Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 113

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 113 – 1351

Bern, Donnerstag 16. Mai 1974
Berne, jeudi 16 mai 1974

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 113 - 16. 5. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
EUMAG Electronic und Maschinenbau AG in Liq., Zug.
Privat Handels- & Finanz AG, Zürich.
Velsa, Vins et Liqueurs SA, en liquidation, Cologny.
Société du Battoir de Cuarny en liquidation, à Cuarny.
Figema SA, à Fribourg.
Pharmtrade AG, Zug.
Gérita SA en liquidation, à Genève.
SI Brise du Lac SA, à Lausanne.
Teinturerie Fortmann Lausanne S. à r. l., à Lausanne.
Società anonima Red Rose SA, con sede in Minusio.
Grida per ricerca di eredi.
Edelmetallkontrolle. – Contrôle des métaux précieux. – Controllo dei metalli preziosi: 2911 - 2919; 7266 - 7274
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB betreffend die Automobilmontage. – ACF concernant le montage des automobiles.
BRB über Beiträge an Kartoffelbau in Berggebiet und Hanglagen. – ACF sur l'octroi de subventions pour la culture de pommes de terre dans les régions de montagne et sur les terrains en pente.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

2. Mai 1974.
Hans-Peter Baumann, Druckerei, in Zürich (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1965, S. 241). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 an die «Archivdruckerei AG», in Zürich, erloschen.

2. Mai 1974.
Archivdruckerei AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hardeggstrasse 11, Zürich 10. Statutendatum: 11. 4. 1974. Zweck: Führung einer Offsetdruckerei, insbesondere Herstellung und Vertrieb von Drucksachen für Archivzwecke. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Hans-Peter Baumann, Druckerei» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 110 128.70 und Passiven von Fr. 59 210.60 gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 50 918.10, wovon Fr. 50 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1–5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Einziges Mitglied des VR: Hanspeter Baumann, von Zürich und Meilen, in Hausen am Albis, mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1974.
Bank Rinderknecht AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1275), Betrieb von Bankgeschäften aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Eduard Tambini, von Zürich, in Jona.

7. Mai 1974.
Kempfer-Merlin AG (Kempfer-Merlin SA), in Zürich 9 (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1941), Vertrieb von Gegenständen und Hilfsmitteln, die dem Betrieb von kaufmännischen, technischen, behördlichen und sonstigen Verwaltungen dienen, insbesondere von Organisations-Möbeln usw. Die Generalversammlung vom 25. 4. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Sidler Organisationsmöbel A. G., vorm. Kempfer-Merlin A. G.** Dr. Karl Kobelt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Otto Sidler, Präsident, dessen Prokura erloschen ist; er führt neu Einzelunterschrift; sowie Anna-Maria Sidler-Weber, von und in Zürich, und Eugen Sidler, von Zürich, in Zell ZH, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Rolf Siepmann ist erloschen.

7. Mai 1974.
Rüeger Holding AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. 5. 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen aller Art. Sie kann auch Finanztransaktionen und Lizenzgeschäfte durchführen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt; voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt 100 Aktien zu Fr. 1000 der Rüeger S. A., Crissier. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 300 000, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ernst Rüeger, von Trüllikon ZH, in Zürich. Geschäftsdomizil: Alfred-Escher-Strasse 61, Zürich 2.

7. Mai 1974. Immobilien usw.
A. Güntensperger AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1973, S. 1874). Verwaltung, Erwerb von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 9. 4. 1974 hat die Statuten geändert. Die Bestimmung, wonach einer in den Statuten näher genannten Gründerin im Falle der Veräusserung von Aktien ein Vorkaufsrecht eingeräumt ist, ist aufgehoben worden. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Beatrice Senn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Hans Trachsler, von Bauma, in Zürich.

7. Mai 1974. Passepartouts, Spiegel usw.
St. Anna-Galerie, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1970, S. 2491), Passepartouts-, Spiegel- und Rahmenfabrik usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 1. 1974 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

7. Mai 1974.
Architekturbüro Max Keller AG, bisher in Küsnacht (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1969, S. 345). Die Generalversammlung vom 24. 4. 1974 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Geschäftsdomizil: Käferholzstrasse 165 in Zürich 11. Max Keller, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Zürich. Neu hat Einzelprokura Margrit Keller, von Flyn, in Zürich.

7. Mai 1974.
Pars Import A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1962, S. 1729), bezweckt in erster Linie den Import von sowie ferner den Grosshandel mit Artikeln der Volkskunst aus dem Orient. Neue Adresse: Albisriederstrasse 315, in Zürich 9.

7. Mai 1974.
Bank für Handel und Effekten (Banque pour le Commerce et les Valeurs) (Bank for Commerce and Securities) (Banca per il Commercio e i Valori), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512). Die Prokura von Nicolas J. Handrich ist erloschen.

7. Mai 1974.
Lauper AG, Treuhand und Inkassogesellschaft, in Thalwil (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 276). Charles Rossi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Christophe Robert Lauper, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

7. Mai 1974.
Foodplast AG, in Uster (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1974, S. 1062), Herstellung und Vertrieb von Foodplast, einer plastischen Umhüllungsmasse für Nahrungsmittel und andere Waren usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 22. 4. 1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Mai 1974. Gestaltungsstudios. Fotostudios usw.
Heller & Schmitz AG in Liq., in Zürich 10 (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1974, S. 1093), Aufbau und Betrieb von Gestaltungsstudios und Fotostudios aller Art usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

7. Mai 1974. Interessenwahrnehmung.
Genesco (Europa) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1974, S. 817), Wahrnehmung der Interessen der Firma «Genesco», Nashville, Tennessee (USA), in Europa usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Armin Strub, von Zürich, in Maur.

7. Mai 1974. Büromaschinen, Büroartikel.
Buma S.A., in Zürich 11 (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1972, S. 1379), Vertrieb, Import und Export von Bureaumaschinen und Bureauartikeln usw. Walter Angst nicht mehr Geschäftsführer, sondern nun Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Das Domizil der Gesellschaft im Hause Wallisellenstrasse 301 befindet sich nun in Zürich 12.

7. Mai 1974. Waren aller Art.
Intersol AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2899), Handel mit Waren aller Art. Die Unterschrift von Paul Nyffenegger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Nelly Trüb, von Gossau ZH, in Grüningen.

7. Mai 1974.
Ganz Baukeramik AG, in Embrach (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 591), Handel mit und Verkauf von vor allem baukeramischen und ferner auch anderen Produkten usw. Die Prokura von Louis Fuchs ist erloschen. Der Prokurist René Canonica wohnt nun in Dietlikon.

7. Mai 1974.
Intermagazin AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 157), Herausgabe und Vertrieb von Büchern und Zeitschriften aller Art und ähnlichen Produkten. Dr. Hans Münch aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jean-Pierre Walder, von Bäretswil, in Zürich.

7. Mai 1974.
City-Pneu AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2687), Erwerb und Betrieb von Pneuservice-Stellen. Rudolf Greter aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

7. Mai 1974. Industrieprodukte, Maschinen usw.
Incentra AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 731), Handel mit Industrieprodukten und Maschinen aller Art usw. Kurt W. Neuenschwander ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Pierre Hug, von Basel, in Birmensdorf.

7. Mai 1974.
Secura Gesellschaft für Haftpflicht-, Unfall- und Sachversicherung, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1973, S. 2669). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Walter Solenthaler, von Urnäsch, in Meilen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Urs Peter Amrein, von Scharzenberg, in Oberengstringen, Eriano Felder, von Flühli, in Gossau ZH, und Kurt Hunziker, von Zürich, in Kloten.

7. Mai 1974.
Immobilien Gesellschaft Seestrasse 43, Zürich, AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1974, S. 339). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1974. Waren aller Art.
Proferrum AG., in Zürich 7 (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971, S. 313), Einkauf, Verkauf und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere von Eisen und Eisenprodukten usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Peter Biberstein, österreichischer Staatsangehöriger, in Adliswil, und Jörg Zantop, von Basel, in Wettingen.

7. Mai 1974.
Kuoni Transport AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1219), Betrieb eines Speditions-, Möbeltransport- und Lagerhaus-Unternehmens. Die Prokuren von Emil Gut und Max Frey sind erloschen.

7. Mai 1974. Immobilien.
Gebr. Kuoni Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2361), An- und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften usw. Die Prokura von Emil Gut ist erloschen.

7. Mai 1974.
A. Zweifel & Co., Baugeschäft, in Küsnacht, Unterfeldstrasse 9, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1973. Baugeschäft. Gesellschafter: Albert Zweifel, von Schänis, in Küsnacht, Peter Hörner, von und in Küsnacht, und Rolf Hiltpold, von Schinznach-Dorf, in Küsnacht.

7. Mai 1974. Metzgerei, Vieh, Fleisch.
Karl Berger-Weber, in Bäretswil (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 996), Metzgerei, Vieh- und Fleischhandel. Neu hat Einzelprokura: Werner Thalmann, von Fischenthal, in Bäretswil.

7. Mai 1974. Zement, Hartbeton usw.
Hans Mächler, in Opfikon (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1784), Erstellung von Ueberzügen aus Zement, Hartbeton und Schutzmörtel usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1974. Maschinen.
Wacker, in Bülach (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1966, S. 2385), Fabrikation von elektronisch gesteuerten Maschinen. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1974, S. 580) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1974. Zentralheizungen, Oelfeuerungen.
Daniel Burkhardt, in Volketswil, Ifangstrasse 12, Hegnau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Burkhardt, von Langenthal BE, in Volketswil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Emma Burkhardt, von Langenthal BE, in Volketswil. Projektierung und Ausführung von Zentralheizungen und Oelfeuerungen.

7. Mai 1974.
K. Germann, Radio-TV-Electronic, in Feuerthalen, Zürcherstrasse 69, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Germann, von Merishausen, in Feuerthalen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Margrith Germann, von Merishausen, in Feuerthalen. Verkauf von Radio- und Fernsehgeräten sowie elektronischen Apparaten.

7. Mai 1974.
Blumen-Kenner, in Zürich, Seefeldstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Richard Kenner, von Zürich, in Zürich 7. Luise Kenner, von und in Zürich, ist Einzelunterschrift erteilt. Blumengeschäft.

7. Mai 1974. Farben, Lacke.
Heinrich Wagner & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1656), Fabrikation und Vertretungen von Farben und Lacken usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ernst Buchheim, von Aarau, in Berikon.

7. Mai 1974. Waren aller Art.
Karretb & Co., in Fällanden, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1973, S. 2731), Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere chemischen Produkten. Neue Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 3 000 000: Aktiengesellschaft «Crédit Industriel Société Anonyme», in Genf.

7. Mai 1974. Finanzierungen usw.
Transactiva in Liquidation, in Zürich 7, Genossenschaft (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1972, S. 3059), Erschliessung von Finanzierungs- und Investierungsmöglichkeiten usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Liquidatoren liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

7. Mai 1974.
Milchgenossenschaft Hagenbnch und Umgebung, in Hagenbuch (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1969, S. 719). Alwin Steinemann, Walter Peter und Ulrich Keller sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung sind Walter Schmutz, von Eptingen, in Hagenbuch, Präsident; Hans Jakob Steinemann, von und in Hagenbuch, Kassier, und Walter Frei, von und in Hagenbuch, Aktuar. Präsident führt Kollektivunterschrift mit Kassier oder Aktuar.

7. Mai 1974.
Viehzuchtgenossenschaft Elgg, in Elgg (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1970, S. 1681). Karl Kupper ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Schöchli, von und in Elgg, Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident desselben. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

7. Mai 1974.
Milchgenossenschaft Unter-Elch nnd Umgehnng, in Brütten (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1264). Wilhelm Junker ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Kassier der Verwaltung ist Ernst Vögeli, von und in Oberembrach. Präsident oder Vizepräsident führen mit Kassier oder Aktuar Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1974.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Ottenbach, in Ottenbach (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1968, S. 543). Walter Boss und Gottfried Müller sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes sind Kurt Leutert, von und in Ottenbach, Präsident, und Kurt Weber, von Bubendorf BL, in Ottenbach, Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

7. Mai 1974.
Siedlnngshaugenossenschaft Zollikon (SBGZ), in Zollikon (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1970, S. 2367). Emil Ochsner ist nicht mehr Präsident der Verwaltung; er bleibt jedoch weiter Mitglied derselben und führt weiter Kollektivunterschrift. Karl Neuenschwander, Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsident derselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Gertrud Tobler, von und in Zollikon. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit je einem weiteren Mitglied der Verwaltung.

7. Mai 1974. Spenglerei usw.
Werner Hartmann & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1960, S. 3066), Spenglerei usw. Der Kommanditär Otto Schondorf ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Mit im Sinne von Art. 177, Abs. III, ZGB erteilter Zustimmung trat in die Gesellschaft neu ein: Rose Anita Hartmann geb. Waldmann, von Zürich und Hausen AG, in Uitikon a. A., mit einer Kommanditsumme von Fr. 3000, liberiert durch Verrechnung mit einem entsprechenden Teil einer zu ihrem Sondergut gehörenden Forderung.

7. Mai 1974.
Flight Components AG, in Kloten (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2591), Handel mit Bestandteilen und Zubehör für Flugzeuge sowie anderem Material, welches in der Luftfahrt und ihr verwandten Zweigen Verwendung findet usw. Neue Adresse: Flughafenstrasse 22a, in Kloten.

7. Mai 1974. Immobilien.
Karl Ballauf AG., in Hettlingen (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1969, S. 2967), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Ursula Ballauf geb. Künzle aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Karl Ballauf nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Bodmer, von Oberentfelden, in St. Gallen.

7. Mai 1974. Farben, chemisch-technische Produkte.
Werner A. Schweizer, in Zürich (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1963, S. 1546), Handel mit Farbwaren und chemisch-technischen Produkten. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

7. Mai 1974. Leitung von Anlagefonds.
Fellax AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1972, S. 2497). Zweck: Leitung von Anlagefonds. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1974, S. 844) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1974. Dienstleistungen.
Reserve Zürich AG (Reserve Zürich SA) (Reserve Zürich Ltd.), in Zürich 8, Seefeldstrasse 17 (c/o Treuhandgesellschaft Dr. Krauer und Dr. Altorfer), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 5. 1974. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche des Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäftes, insbesondere für die Reserve Insurance Curaçao Co. Ltd., Willemstad, Curaçao, und der Anlage ihrer Mittel. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Hans Adolf Salzmann, von Eggiwil, in Zürich, Präsident, und Dr. Werner Altorfer, von Bassersdorf und Wallisellen, in Wallisellen, beide mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

7. Mai 1974.
Darlehenskasse Bargen, in Bargen, Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1325). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 1. März 1974 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma wird geändert in: **Raiffeisenkasse Bargen.** Zweck der Genossenschaft ist nun die Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes und der damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, die Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe und durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines; sie haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Kollektivunterschrift zu zweien als Verwalterin wurde erteilt an Lotti Müggler-Blaser, von Au TG, in Bargen.

Bureau Bern

7. Mai 1974.
Bnchverlag M. Traher, in Bern. Inhaber dei Firma ist Markus Traber, von Basel, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Buchverlag. Bollwerk 19.

7. Mai 1974.
Birag Banken- nnd Industrie-Rechenzentrum AG, in Bern (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1972, S. 155). Erich Vonarburg ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Neue Prokuristen sind: Marcel Keller, von Kirchberg SG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Reinhard Leder, von Brugg, in Bern; sie zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich und nicht mit andern Prokuristen. Es wohnen nun: Josef Vonarburg, Delegierter des Verwaltungsrates, in Muri bei Bern; Bruno Wüthrich, Vizedirektor, in Köniz, der Prokurist Alexander Karlen, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und der Prokurist Urs Vonarburg, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

7. Mai 1974.
Käsereigenossenschaft Utzigen, in Utzigen, Gemeinde Vechigen (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1974). Walter Keusen, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident gewählt worden Hans Rudolf Schenk, von Langnau im Emmental, in Utzigen, Gemeinde Vechigen (bisher Beisitzer ohne Zeichnungsberechtigung). Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1974. Shell-Service-Station.
L. La Ventura, in Bern. Inhaber der Firma ist Luigino La Ventura, italienischer Staatsangehöriger, in Bolligen. Betrieb der Shell-Service-Station «Holligen». Könizstrasse 21d.

7. Mai 1974. Bindereiartikel, Blumen usw.
Berna-Flor AG, in Bern. Mit Statuten vom 21. November 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf und Verkauf von Bindereiartikeln, Blumen und Gärtnereiartikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Mai 1973 das im Handelsregister nicht eingetragene, in Bern domizilierte Blumengeschäft von Kilian Hagmann, Olten, mit Aktiven von Fr. 60 000. Passiven sind keine vorhanden. Der Uebernahmepreis von Fr. 60 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Kilian Hagmann, von Gretzenbach, in Olten, Präsident, und Doris Hagmann-Jenni, von Gretzenbach, in Olten, Sekretärin. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Spitalgasse 36.

7. Mai 1974. Lohnarbeiten aller Art.
Profatex AG, in Bern. Mit Statuten vom 26. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Uebernahme und Vergebung von Lohnarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Peter Wasem, von Wattenwil, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schulweg 15 (bei «Temova AG»).

7. Mai 1974. Verkaufsförderung usw.
A–Z Direct-Marketing AG, in Bern, Erarbeitung und Zurverfügungstellung von Konzeptionen der Verkaufsförderung usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2182). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Jakob Jutzeler, von Erlenbach im Simmental, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, und Willy Meyer, von Reisiswil, in Münsingen.

7. Mai 1974. Raumplanung, Wirtschaftsberatung usw.
Alpenplan AG, in Bern. Mit Statuten vom 22. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Unternehmens für Raumplanung und Wirtschaftsberatung, umfassend Raumforschung, Erarbeiten von Entwicklungskonzepten, Orts- und Regionalplanung, Bebauungsplanung, Finanzplanung, Expertisen und Beratungsaufgaben, Durchführen von Seminarien und Schulungen, verlegerische Auswertung der Arbeitsgrundlagen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert E. Wyss, von Wynigen, in Bern, Präsident; Dr. Jakob Edinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Innsbruck; Rita Wyss-Egerter, von Wynigen, in Bern, Sekretärin. Robert E. Wyss und Dr. Jakob Edinger führen Einzelunterschrift; Rita Wyss-Egerter zeichnet kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Bürglenstrasse 25 (bei Robert E. Wyss).

7. Mai 1974. Architekturbüro.
A. Müller & W. Köchli, in Bolligen, Betrieb eines Architekturbüros sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Generalbauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 24. 11. 1972, S. 3034). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Alfred Müller als Inhaber der Einzelfirma «Alfred Müller, Architekturbüro», in Bolligen, übernommen.

7. Mai 1974.
Alfred Müller, Architekturbüro, in Bolligen. Inhaber der Firma ist Alfred Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Bolligen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «A. Müller & W. Köchli», in Bolligen. Betrieb eines Architekturbüros sowie Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Brunnenhofstrasse 33.

Bureau Biel

7 mai 1974. Produits électroniques.
Alatron SA, à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 2 mai 1974 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'achat et la vente de produits électroniques. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur est Roger Graber, de Sigriswil, à Bienne. Il signe individuellement. Locaux: rue de la Gare 16.

Bureau Interlaken

6. Mai 1974.
Wohnhaugenossenschaft Kienholz, in Brienz (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1418). Der Sekretär Werner Schwarz und der Kassier Albert Weber sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: als Sekretär Hans Flück, von und in Brienz, und als Beisitzer Richard Thomann, von und in Brienz. Präsident, Sekretär und Beisitzer zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Thun

6. Mai 1974.
Gottfried Messerli, in Thun, Handel mit Papierwaren en gros (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1945, S. 1379). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Mai 1974. Eisenwaren, Maschinen usw.
Immer AG., in Uetendorf. Mit Statuten vom 26. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Verkaufsgeschäftes für Eisenwaren, Beschläge, Maschinen und Werkzeuge an Handwerker und Industrie. Sie ist auch befugt, Liegenschaften zu Eigentum oder im Baurecht zu erwerben und darauf Geschäftsgebäude zu erstellen. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen mit ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen oder solche übernehmen. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einwohnergemeinde Uetendorf ein Baurecht auf 40 Jahre an einem noch auszumarchenden Teilstück von etwa 3640 m², stammend aus den Grundstücken Uetendorf Nrn. 842, 381, 927, 47, 313, 813, zu erwerben, mit einem jährlichen Baurechtszins von etwa Fr. 4.20 pro m². Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis vier Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Immer-Perrenoud, von und in Thun, als Präsident; Charles Immer-Cillekens, von und in Thun, als Vizepräsident; Marij Immer-Cillekens, von und in Thun, als Sekretärin und Georgette Immer-Perrenoud, von und in Thun, als Mitglied. Der Präsident Franz Immer und der Vizepräsident Charles Immer zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 95 L, b. Heinz Kämpfer.

Luzern – Lucerne – Lncerna

6. Mai 1974.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Hochdorf (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2038), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Henry Huguenin sowie die Prokura von Adolf Meer sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Walter Frehner, von Herisau AR, in Abtwil SG. Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Filiale Hochdorf ist erteilt an Ruedi Mahlstein, von Gettnau und Luzern, in Luzern.

6. Mai 1974.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2038). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Henry Huguenin sowie die Prokuren von Hans Purtschert und Hansjörg Bründler sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Walter Frehner, von Herisau AR, in Abtwil SG. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale Luzern, ist erteilt an Hans Brücker, von Bürglen UR, in Luzern; Josef Gut, von Stans NW, in Sarnen OW, und Leo Hofstetter, von und in Luzern.

6. Mai 1974.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sursee (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2038)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wolhusen (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1900)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Malters (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1899/1900)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Beromünster (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2038)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Kriens (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2038).
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1899).

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Henry Huguenin ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Walter Frehner, von Herisau AR, in Abtwil SG.

6. Mai 1974.
Bay AG, Bannnternehmnng, in Sursee (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2296). Hans Balmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

7. Mai 1974.
Möbel Metro AG (Menbles Metro SA) (Mobili Metro SA), in Hitzkirch (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 104). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 29. April 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

7. Mai 1974. Ziegenzucht.
Stutzberg AG, in Greppen, Ziegenzucht, Ziegenmilch (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1974, S. 1062). Albert Greutert ist als bisher einziger Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rudolf Lienert, von Einsiedeln, in Adliswil.

7. Mai 1974.
Otto Wyss Stahl- und Metallban AG, in Littau (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1967, S. 305). Hanny Wyss geb. Bretscher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied des Verwaltungsrates Otto Wyss, 1933, wohnt nun in Meggen.

Schwyz – Schwytz – Svitto

7. Mai 1974. Drogen, Lebensmittel.
Mantz AG, in Küssnacht am Rigi, Betrieb eines Handelsgeschäftes für Drogenwaren, Lebensmittel und Tabakwaren (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1149). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Georg Moser, österreichischer Staatsangehöriger, in Küssnacht am Rigi.

7. Mai 1974. Druckerei.
Hugo Triner, in Schwyz, Buchdruckerei und Verlag des Bote der Urschweiz usw. (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1954, S. 1027). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

7. Mai 1974.
Milchverwertungsgenossenschaft Fallenhoden und Umgehung, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 985). Präsident Karl Bürgi ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Martin Kamer, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Neu in den Vorstand wurde Anton Kamer, Aktuar, von Arth, in Goldau, Gemeinde Arth, gewählt. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1974. Getränke usw.
Fischlin A.-G., in Arth. Herstellung und Vertrieb von alkoholischen Getränken sowie Herstellung und Vertrieb von Konfitüren usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1972, S. 2680). Hans Schuler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde Georges Heim, von Zürich, in Kilchberg ZH, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt keine Unterschrift.

7. Mai 1974. Stahl usw.
Kaweha AG, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Verarbeitung von Stahl und allen Artikeln des Baubedarfs. Sie kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 800 000 und ist eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Karl Weber», Eisenhandlung, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Aktiven und Passiven bis zum Uebernahmepreis von max. Fr. 3 000 000 zu erwerben. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Karl Weber-Wiget, Präsident, und Heidy Weber-Wiget, beide von Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean Jacques Strüby, von Ingenbohl, in Schwyz. Domizil: Bahnhofstrasse 115.

7. Mai 1974. Druckerzeugnisse.
Karl Arnold AG, in Altendorf, Herstellung und Reproduktion von Druckerzeugnissen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 670). Durch Urteil vom 10. Januar 1974 hat das Bezirksgerichtspräsidium der March über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten der March vom 18. Februar 1974 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1974. Eisenwaren.
P. Hegner's Erben, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Eisenwaren, Haushaltungsartikel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1945, S. 3154). Diese Firma wird in Anwendung der Vorschriften von Art. 68, Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

6. Mai 1974.
Grundstückanlagen I AG, in Alpnach. Gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 13. März/29. April 1974 besteht unter dieser Bezeichnung eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Alpnach. Der Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken sowie Beteiligungen, vornehmlich an Immobiliengesellschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000 nominell. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Oskar Heimann, von Hasliberg BE, in Alpnach, Präsident; Bodo Schintzel, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnach, Vizepräsident, und Arthur J. Ammann, von Rheinfelden AG, in Meggen, Mitglied. Der Vizepräsident ist zugleich Direktor. Er führt Einzelunterschrift. Die beiden andern Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien, zeichnen jedoch nicht unter sich. Domizil der Gesellschaft: Sonnmatt (c/o Bodo Schintzel).

6. Mai 1974.
Grundstückanlagen II AG, in Alpnach. Gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 13. März/29. April 1974 besteht unter dieser Bezeichnung eine Aktiengesellschaft. Der Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken sowie Beteiligungen, vornehmlich an Immobiliengesellschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000 nominell. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Oskar Heimann, von Hasliberg BE, in Alpnach, Präsident; Bodo Schintzel, deutscher Staatsangehöriger in Alpnach, Vizepräsident, und Arthur J. Ammann, von Rheinfelden AG, in Meggen, Mitglied. Der Vizepräsident ist zugleich Direktor. Er führt Einzelunterschrift. Die beiden andern Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien, zeichnen jedoch nicht unter sich. Domizil der Gesellschaft: Sonnmatt (c/o Bodo Schintzel).

Glarus – Glaris – Glarona

7. Mai 1974. Finanzgeschäfte usw.
Urlaun AG, in Glarus. Mit Statuten vom 3. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Finanzgeschäften jeder Art und Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit 40% (Fr. 20 000) einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Heer, von und in Glarus. Geschäftsdomizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

Zug – Zoug – Zugo

6. Mai 1974. Beteiligungen.
Yves Saint Laurent A.G., in Zug, direkte oder indirekte Beteiligung an andern Unternehmungen insbesondere an solchen der Mode-, Parfumerie-, Kosmetik- und Juwelierbranche usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2211). Gemäss öffentlicher Urkunde über die aussergewöhnliche Generalversammlung vom 10. Januar 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Neues Domizil: Baarerstrasse 59 (c/o Dr. Hans Straub).

6. Mai 1974. Beteiligungen.
Alcarba Holding AG, in Zug. Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland, gleich unter welcher Rechtsform usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1973, S. 1874). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Dr. Hans Rudolf Barth wohnt nun in Oberägeri.

6. Mai 1974. Beteiligungen.
Heibag AG, in Zug, An- und Verkauf von Beteiligungen an Handels-, Industrie- und Bankgesellschaften usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2038). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. Mai 1974. Vermögensverwaltung. Beteiligungen usw.
Eumarc AG, in Zug, Vermögensverwaltung, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2477). Giovanni Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Christian Clopath, von Clugin, in Klosters.

6. Mai 1974. Beteiligungen usw.
Sanestris AG, in Zug, Erwerb und die Verwaltung von dauernden Beteiligungen an andern Unternehmungen, insbesondere durch die Uebernahme von Wertpapieren usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1974, S. 843). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

6. Mai 1974. Tabak usw.
Peter Stuyvesant AG, in Zug, Schutz von Fabrik- und Handelsmarken, Patenten und Know-how in der Tabakbranche usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1974, S. 843). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen.

6. Mai 1974. Beteiligungen usw.
Adminvin GmbH, in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen, Finanzierung und Abschluss von Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1161). Neues Domizil: Grabenstrasse 14 (c/o Confidia AG).

7. Mai 1974. Maschinen usw.
Graham-Enock AG, in Zug, Export und Vertrieb von Maschinen für die Nahrungsmittelbranche usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1970, S. 2543). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. März 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Trawill AG.** Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Import, Export und Vertrieb von Maschinen; Servicearbeiten für solche Maschinen; Lizenzierung von Maschinenbau und Maschinenvertrieb; Betrieb von Agenturgeschäften, im besonderen die Uebernahme von Agenturen für Boote, Yachten und Schiffszubehör; Tätigung aller Geschäfte, die mit diesen Zielen zusammenhängen können.

7. Mai 1974. Stahlgitter usw.
Star Artist Ltd., in Zug, Vermittlung von Engagements für anerkannte Künstler in- und ausserhalb Europas usw. (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1887). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Januar 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Steelmax AG (Steelmax Ltd.).** Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Stahlgittern schwedischen Ursprungs. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräussern.

7. Mai 1974. Pharmazeutische Forschung.
Pharmastra AG, in Zug, Forschung auf dem Gebiete pharmazeutischer Heilmittel sowie deren Herstellung und Vertrieb (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1974, S. 242). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Februar 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

7. Mai 1974. Waren aller Art usw.
Suntra SA, in Zug, Export und Import von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 271). Louis A. Treu ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Karl Arnold, von Altdorf und Luzern, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

7. Mai 1974. Beteiligungen usw.
Klemmot SA, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1970, S. 2515). Dr. René Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Jean A. Duruz, von Cronay VD, in Lausanne, zugleich Präsident und Dr. Henri Elfen, von Genf, in Zürich.

7. Mai 1974. Verpackungen.
Aktiengesellschaft Hevco, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und den Vertrieb von kosmetischen Verpackungen. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen und Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Huber, von Altdorf, in Baar. Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. Alphons Iten).

7. Mai 1974.
Schwelm Hydraulik AG, in Menzingen. Herstellung und Verkauf von hydraulischen Elementen, wie Steuerungen und Pumpen usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3374). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. März 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Schwelm AG.**

7. Mai 1974. Pharmazeutische Produkte usw.
Sefton AG (Sefton SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit pharmazeutischen und chemischen Produkten aller Art. Sie kann auch Schutzrechte verwerten, Beteiligungen verwalten und Dienstleistungen erbringen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüssy, von Safenwil AG, in Zumikon ZH. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Ernst Freimann).

7. Mai 1974. Beteiligungen usw.
Cabana AG, in Baar, Errichtung von und/oder Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland zu Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Geräten zur Aufnahme und Wiedergabe audio-visueller Information usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3165). Neues Domizil: Albisstrasse 14 (c/o Walter Sonderegger).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

7 mai 1974. Commerce de tous objets.
Figema S.A., à Fribourg, achat, vente et mise en location de tout matériel hors de Suisse, etc. (FOSC du 5. 5. 1972, N° 105, p. 1153). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 mai 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Figema S.A. en liquidation** par Georges de Montenach, administrateur inscrit nommé liquidateur, avec signature individuelle. La signature de André Schaller, directeur est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

7. Mai 1974. Datenverarbeitung usw.
Datac AG (Datac S.A.) (Datac Ltd.), in Grenchen. Mit Statuten vom 11. April 1974 und 7. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Beratungs-, Service- und Organisationsfunktionen auf dem Gebiete der Datenverarbeitung. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder anderen Unternehmungen beteiligen und Immobilien erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Joseph, von Laufen BE, in Grenchen, Präsident; Bernhard Jeker, von Büsserach SO, in Zürich, und Bernhard Keller, von Kirchberg SG, in Grenchen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Bergstrasse 4.

Bureau Stadt Solothurn

7. Mai 1974.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2851), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die eingetragenen Titel von Dr. h. c. Fritz Richner (Ehrenpräsident); Bruno Saager (Generaldirektor); Philippe de Weck (Generaldirektor); Dr. Robert Holzach (Generaldirektor); Dr. Niklaus Senn (Generaldirektor); Guido Hanselmann (Generaldirektor); Dr. Gustav Tobler (stellvertretender Generaldirektor) und Hermann Wyss (Direktor) werden im Register gelöscht. Die Genannten führen aber weiterhin wie eingetragen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1974. Glas.
Gressly & Co., in Solothurn, Glashandel, Glasbau usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1558). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Dr. Alphons Gressly ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Hedwig genannt Hedy Gressly geborene Erzer, von und in Solothurn. Ihre Einzelprokura wird gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

3. Mai 1974. Geräte usw.
Alpha P, Ch. Rüegg, in Basel, Feedback-Geräte usw. (SHAB Nr. 187 vom 11. 8. 1972, S. 2127). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

3. Mai 1974.
Plastic-Print AG, vormals Zimmer & Co. Plastic-Print, in Basel (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1967, S. 3155). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Würenlos verlegt (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1974, S. 1081). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

3. Mai 1974. Chemische Erzeugnisse usw.
Durapor AG, in Basel, chemische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1971, S. 1627). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 4. Januar 1974. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

3. Mai 1974.
«Zur Lys» Immobilien-AG, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 123). Nachdem nun auch die Eidgenössische Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

2. Mai 1974. Textilien.
Dressmod AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1972, S. 2401). An der Generalversammlung vom 2. Mai 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Markus Steiner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Urs Weber, von Oberuzwil, in St. Gallen. Der Geschäftsführer Gotthard Seidler wohnt nun in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald.

3. Mai 1974.
Camen Immobilien AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Mai 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an Anton Camen, von Riom GR, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Engelaustrasse 15, bei Anton Camen.

6. Mai 1974.
Bank vom Linthgebiet, Zweigniederlassung Jona, in Jona SG. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach, welche am 22. Februar 1883 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1974, S. 302), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 14. März 1974 in Jona eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb einer Bank unter besonderer Berücksichtigung des Sparkassen-, Hypotheken- und Handelsbankgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräussern oder belasten. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Hans Bosshard, von Wila ZH, in Uznach, Präsident des Verwaltungsrates. Gustav Streuli, von Horgen und Uznach, in Uznach, Vizepräsident des Verwaltungsrates; August Schneider, von Jona, in Rapperswil, Verwaltungsratsmitglied; Paul Rohner, von Böbikon AG, in Uznach, Direktor; Eugen Bruhin, von Wangen SZ, in Uznach, stellvertretender Direktor; Paul Blöchlinger, von Goldingen, in Uznach, stellvertretender Direktor; Alfons Höfliger, von Freienbach SZ, in Jona; Hans Züger, von Galgenen, in Uznach; Josef Suter, von Muotathal, in Jona, Verwalter, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, ferner Hans Rickli, von St. Gallenkappel, in Uznach, und Ivo Schmid, von Oberehrendingen AG, in Rapperswil SG, letztere beiden mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsadresse: Allmeindstrasse 5.

6. Mai 1974. Produkte für das Baugewerbe usw.
Formica Plastics A.G., in Waldkirch, Handel mit bzw. Herstellung von Produkten aller Art für das Baugewerbe und die Möbelindustrie, usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 815). Philippe Joe Chauveau, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt John G. Williams, englischer Staatsangehöriger, in Carnarvonshire GB, Präsident, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1974. Werbeagentur.
Honoris-Intra AG, in Grabs SG. Betrieb einer Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 581). Hans Hug, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Rico Hug, von Untervaz, in Sargans, Präsident, und Sylvia Lareida-Hug, von Präz GR, in Maienfeld.

6. Mai 1974. Verkaufsorganisationen usw.
Almo AG., in Rieden SG, Aufbau von Verkaufsorganisationen, Fabrikation von Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1199). Ursula Mondt, deren Unterschrift erloschen ist, sowie Leo Meier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Erwin Busch, deutscher Staatsangehöriger, in Arolsen BRD, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1974.
Plastik-Aktiengesellschaft, in Bad Ragaz, in Bad Ragaz, Plastikfabrikation usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1971, S. 2836). Hans Hug-Lattmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Sylvia Lareida-Hug, von Präz GR, in Maienfeld, mit Einzelunterschrift, sowie Rico Hug, Präsident; letzterer bleibt Direktor und führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift.

6. Mai 1974.
ABF-Flora-Immobilien AG, in Mörschwil SG (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1009). Konrad Geiger, Präsident, und Ernst Cäsar Fischer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu dreien in den Verwaltungsrat gewählt Gottfried Baumann, von Wileroltigen BE, in Romanshorn, Präsident, und Alfons Specker, von Bichelsee TG, in Berneck.

6. Mai 1974.
EPS Entwicklungsgruppe für Prozesssteuerungen P. Donatsch, W. Hasler, G. Züblin, in Wil SG, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1973, S. 3124). Werner Hasler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma lautet nun: **EPS Entwicklungsgruppe für Prozesssteuerungen J. Diggelmann, P. Donatsch, G. Züblin.**

6. Mai 1974.
«Schrubbi», Färber & Co., Glas- und Gebäudereinigung, bisher in Gähwil, Gemeinde Kirchberg SG, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1974, S. 302). Die Firma hat den Sitz nach Zuzwil SG verlegt. Der Gesellschafter Bruno Färber wohnt nun in Zuzwil SG. Geschäftsadresse: Hofäcker 5.

6. Mai 1974. Mühlen- und Maschinenbau.
C. Schönholzer, Nachf. E. Eisenegger, in Oberuzwil. Inhaber der Firma ist Edwin Eisenegger, von Guntershausen, in Bronschhofen, Mühlen- und Maschinenbau. Neugasse 19.

6. Mai 1974. Restaurant.
Fritz Troxler, in Wil SG. Inhaber der Firma ist Fritz Troxler-Gygax, von Hohenrain LU, in Wil SG. Führung des Restaurants Blumeneck. Säntisstrasse 1.

6. Mai 1974. Restaurant.
Max Schläpfer, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Blume (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 418). Diese Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

6 maggio 1974. Partecipazione.
Basim A.G., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 3 maggio 1974. Scopo: prevalentemente la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali, nonché la eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari, anche a titolo fiduciario. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a tre membri. Amministratore unico è Giuliano Soldati, da Cimadera, in Viganello, con firma singola. Recapito: c/o Bruno Martignoni.

6. Mai 1974.
Promotura d'aradira, in Surrein-Rabius, Gemeinde Somvix, Genossenschaft (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1970, S. 2813). Martin Tuor, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Valentin Berther, von Somvix, in Rabius, Gemeinde Somvix, Beisitzer, ist nun Präsident des Vorstandes. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Neues Domizil: c/o Valentin Berther, Curtins.

6 maggio 1974. Beni mobili ed immobili, ecc.
Colle d'Orano S.A., in Lugano (FUSC del 14. 8. 1962, Nº 188, p. 2356). Statuti modificati il 26 aprile 1974: Nuova sede sociale: Roveredo. Statuti originari del 2 agosto 1962. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Dr Lorenzo Gilardoni è uscito; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore con firma sociale singola è Gian Pio Toschini, da ed in Soazza. Nuovo recapito: c/o Zendralli & Bongulielmi.

6. Mai 1974.
Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973, S. 2080). Kollektivprokura zu zweien führt Marco Rohner, von Au SG, in Churwalden.

6 maggio 1974. Partecipazione, ecc.
Velafin S.A., in Lugano (FUSC del 14. 11. 1973, Nº 267, p. 3045). Statuti modificati il 30. 4. 1974: Nuova sede sociale: Roveredo. Nuovo scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industrali, finanziarie e immobiliari; acquistare e vendere azioni e quote di società, qualunque ne sia l'oggetto; partecipare ad altre imprese, anche in forma fiduciaria e amministrare beni di terzi. Essa potrà inoltre acquistare, vendere, amministrare e costruire beni immobili. Statuti originari del 29 ottobre 1973. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone dei Grigioni e sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma singola è Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano. Recapito: c/o Studio Zendralli & Bongulielmi.

6. Mai 1974.
Georg Fischer Plastik AG, Seewis, in Seewis-Pardisla i. Pr. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 189). Kollektivprokura zu zweien: Dr. Joachim Becher, von und in Uhwiesen ZH und Manfred Weigele, von Steckborn TG, in Flurlingen ZH.

6. Mai 1974. Beton- und Industrieanlagen.
Kistner AG, in Landquart, Gemeinde Igis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. März 1974. Zweck: Planung, Vertrieb und Erstellung von Beton- und anderen Industrieanlagen sowie von Baumaschinen. Die Gesellschaft kann sich an andern ähnlichen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, nämlich: Martin Sauter, von Triboltingen, in Sulgen, Präsident mit Einzelunterschrift und Robert Heeb, von Altstätten, in Chur, ohne Unterschrift. Einzelunterschrift führt Günter Kistner, Staatsangehöriger der BRD, in Konstanz. Domizil: Rohanhof, Bahnhofstrasse 9 (eigenes Büro).

6 maggio 1974. Operazioni di transito.
Seidenschwanz A.G., in Cama, operazioni di transito (FUSC del 27. 9. 1963, Nº 226, p. 2745). Statuti modificati il 2 maggio 1974: Capitale sociale di fr. 100 000, già diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000, ora diviso in 400 azioni al portatore da fr. 250.

6. Mai 1974. Patente usw.
Quertek AG, in Chur, Patente und Verfahren usw. (SHAB Nr. 289 vom 27. 11. 1972, S. 3052) Ernst Anrig lic. oec., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Stiffler, von Davos, in Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

1. Mai 1974.
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Baden, Vertrieb der Annoncen in allen Zeitungen usw. (SHAB Nr. 151 vom 30. 6. 1972, S. 1730), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Titel Generaldirektor, Direktor, stellvertretender Direktor und Vizedirektor werden im Handelsregister gelöscht. Das Unterschriftsrecht erfährt keine Aenderung. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Bruno Hoffmann, nun in Lutry VD wohnhaft, und Walter Hofmänner, nun in Onex GE wohnhaft, deren bisherige Prokura damit erloschen ist, und Louis Curchod, von Dommartin VD, in Genf. Einzelprokura wurde erteilt an Werner Wyss, von Boningen SO, in Zürich, und Kollektivprokura zu zweien an: Saad Elghazali, ägyptischer Staatsangehöriger, in Lausanne; Walter Iten, von Zug, in Lausanne, und Yvan Studer, von Saint-Léonard VS, in Saint-Maurice VS. Der Präsident des Verwaltungsrates, Pierre Ramelet, wohnt nun in Montcherand VD; Urs Mettler, in Lausanne, und Fred Portmann, in Prilly VD.

1. Mai 1974. Eisen und Metalle.
Henz & Co. AG., in Aarau, Handel mit Eisen und Metallen (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2233). Das Mitglied Walter Gloor ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

2. Mai 1974.
Robert Huber A.G., in Villmergen, Betrieb einer Automobilwerkstätte, Handel mit Autos, Automobilersatzteilen usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1957, S. 1668). An der Generalversammlung vom 26. April 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Robert Huber Immobilien AG** geändert und der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu formuliert: Erwerb und Verkauf, Verwaltung, Verpachtung und Vermietung von Immobilien, ferner Handel mit Treibstoffen. Sie kann sich auch an Unternehmungen verwandter Art beteiligen. Das Mitglied des Verwaltungsrates, Robert Huber, heisst Robert Huber-Suter. Domizil: bei der Firma Robert Huber AG, Dorfmattstrasse 1338.

2. Mai 1974. Fahrzeuge usw.
Robert Huber AG, in Villmergen, Dorfmattenstrasse 1338. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. April 1974. Zweck: Handel mit Fahrzeugen und deren Bestand- und Ersatzteilen, Betrieb einer Autogarage mit einer Werkstätte für Reparaturen und Unterhalt von Fahrzeugen aller Art, insbesondere von Automobilen und Lastwagen, ferner Betrieb von Tankstellen und Handel mit Schmier- und Treibstoffen. Sie kann sich auch an Unternehmungen verwandter Art beteiligen und kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 180 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Firma «Robert Huber Immobilien AG», in Villmergen, Occasionsautos und Pneus zum Preise von Fr. 21 000 zu übernehmen. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Robert Huber-Suter, von Jonen AG, in Villmergen, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Madeleine Huber-Suter, von Jonen AG, in Villmergen, und Kurt Fischer-Keusen, von Meisterschwanden AG, in Villmergen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Mai 1974. Waren aller Art.
Hitachi Sales AG, in Lenzburg, Import und Verkauf von Konsumgütern, die von der Firma Hitachi Sales Corporation, in Tokyo (Japan), geliefert werden, in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 263). Der Verwaltungsratspräsident Hans Werder-Wachler wohnt nun in Bosco Luganese TI, das Mitglied Masayuki Kawabata, in Lenzburg, und der Prokurist Egon Huber-Erne in Wohlen AG.

2. Mai 1974.
Seetal Papier A.G., in Seon, Fabrikation und Verarbeitung von sowie Handel mit Papeteriewaren (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1973, S. 2992). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Rolf Jenni-Bieri, von Bowil BE, in Niederrohrdorf AG; Robert Moser-Lechner, von Eschenbach LU, in Staufen AG und Willy Büsser-Häuselmann, von Schänis SG, in Lenzburg AG.

2. Mai 1974. Versicherungen.
Edwin Roth, in Spreitenbach, Betrieb von Agenturen der «Winterthur-Unfall» und der «Eidgenössische Versicherungs-Aktiengesellschaft» (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1969, S. 2550). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1973 und Sacheinlagevertrag vom 18. April 1974 an die neue Firma «Dilag AG», in Spreitenbach, erloschen.

2. Mai 1974. Versicherungsberatung usw.
Dilag AG, in Spreitenbach, Poststrasse 223. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 18. April 1974. Zweck: Beratung und Vermittlungen auf dem Dienstleistungssektor, insbesondere Versicherungsberatung und Privat-Consulting. Sie kann auch Franchising- und Agenturverträge eingehen, Vertriebs- oder Generalvertreteraufgaben übernehmen, eigenes oder fremdes Personal vermitteln und Mandate übernehmen oder vermitteln, ferner Beteiligungen und Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 30 000 liberiert und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. April 1974 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Edwin Roth», in Spreitenbach, betriebene Geschäft mit den in der Bilanz per 31. Dezember 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 49 278.45 und Passiven von Fr. 18 568.35 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 30 710.10, wovon Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Edwin Roth, von Kesswil TG und Zürich, in Spreitenbach; Vizepräsidentin: Erika Egli, von Fischenthal ZH, in Spreitenbach; weitere Mitglieder: Heidy Foglia-Egli, von Castagnola TI, in Spreitenbach, und Bruno Egli, von Fischenthal ZH, in Schlieren ZH. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die Vizepräsidentin und die beiden Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien, je in Verbindung mit dem Präsidenten.

2. Mai 1974. Architekturbüro usw.
André Rieter AG, bisher in Wohlen, Betrieb eines Architekturbüros, Erstellung von Bauten für eigene Rechnung und im Generalunternehmungsvertrag usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1827). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1974, S. 669) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

2. Mai 1974.
Gutag AG für Investitionsgüter, in Spreitenbach, Hochhaus 9. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 11. April 1974. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Investitionsgütern aller Art. Sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder kann solche erwerben, wie auch Grundstücke erwerben, nutzen und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Peter Probst, von Finsterhennen BE, in Wettingen AG; weiteres Mitglied: Karl Ronca, von Luzern, in Gebenstorf AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Frank Güttinger, von Gossau ZH, in Oberehrendingen AG, und Georges Güttinger, von Gossau ZH, in Buchs ZH.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

6. Mai 1974. Eisenwaren.
Dieter Conrad, in Weinfelden, Handel mit Eisenwaren und Haushaltartikeln (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1970, S. 544). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. April 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 an die Dieter Conrad AG, in Weinfelden, erloschen.

6. Mai 1974. Eisenwaren usw.
Dieter Conrad AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. April 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Eisenwaren, Beschlägen, Werkzeugen, Maschinen sowie Haushaltungs- und Geschenkartikeln. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder Gebäude erstellen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma Dieter Conrad, Weinfelden, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. April 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 mit Aktiven im Betrage von Fr. 238 203.50 und Passiven im Betrage von Fr. 129 822.60 zum Uebernahmepreis von Fr. 108 380.90 gegen Uebergabe von 98 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 10 380.90 in Kontokorrent. 2 Aktien zu Fr. 1000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dieter Conrad, von und in Weinfelden, als Präsident, und Heidi Conrad-Stettler, von und in Weinfelden, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Pestalozzistrasse 12.

6. Mai 1974. Bau- und Maschinenkonstruktionen.
Tuchschmid AG, in Frauenfeld, Betrieb von Werkstätten für Bau- und Maschinenkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2495). Jakob Tuchschmid, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Schlaginhaufen, bisher Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident und Delegierter; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Prokura von Ernst Wüthrich ist erloschen.

6. Mai 1974.
Nordost Bau AG, in Eschlikon, Bau von Gebäuden aller Art im Generalunternehmen, insbesondere industrialisierte Baumethoden usw. (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1972, S. 3146). Helmut Schönenberger, Mitglied des Verwaltungsrates und geschäftsleitender Direktor, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Mai 1974.
ASBA Arboner Spezialmaschinenbau AG, in Arbon, Herstellung von und Handel mit automatischen Sortier- und Fördergeräten, Abfüll- und Verzinnautomaten, Maschinen für die Uhrenindustrie, Pneumatikzylindern und Schalttellern, Geschirrspülmaschinen sowie weitere Spezialkonstruktionen (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1971, S. 1063). Gottfried Ramp, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Romeo Maasl, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Josef Geyer, Präsident, führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

6. Mai 1974.
Baugenossenschaft der Angestellten der Aktiengesellschaft Adolph Saurer Arbon, in Arbon (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1633). Fritz Jenni ist als Präsident zurückgetreten und gehört dem Vorstand nun als Beisitzer an; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Gründler, bisher erster Vizepräsident und Sekretär, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Fridolin Hösli, von Ennenda GL, in Arbon, bisher Beisitzer, wurde zum ersten Vizepräsidenten und Sekretär ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1974.
Käsereigenossenschaft Weingarten-Kalthäusern, in Weingarten bei Matzingen (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1970, S. 837). Gottlieb Horber, Vizepräsident und Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Mürner jun., von Reichenbach BE, in Weingarten bei Mätzingen, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

6. Mai 1974. Bauten.
A. Gerber, in Matzingen, Bauunternehmung (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1723). Jetziges Geschäftsdomizil: Juchstrasse 53.

6. Mai 1974. Glaserei.
Albert Gsell, in Romanshorn. Firmainhaber ist Albert Gsell, von Hefenhofen, in Romanshorn. Einzelprokura ist erteilt an Claudia Gsell-Taroni, von Hefenhofen, in Romanshorn. Glaserei und Fensterbau. Deucherstrasse 13.

6. Mai 1974. Textilien.
Jersey AG Diessenhofen, in Diessenhofen, Fabrikation und Vertrieb von Jerseystoffen und verwandten Produkten, Handel damit sowie mit Rohstoffen und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2645). Ueber die Gesellschaft wurde am 23. April 1974 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

6. Mai 1974. Textilwaren.
Merz A.G., in Diessenhofen, Fabrikation und Vertrieb von Textilwaren (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1772). Ueber die Gesellschaft wurde am 23. April 1974 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

6. Mai 1974.
Darlehenskasse Eschenz, in Eschenz (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1970, S. 976). An der Generalversammlung vom 14. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Raiffeisenkasse Eschenz.** Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere statutarische Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Valentin Lüthi, von und in Eschenz, wurde zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

6 maggio 1974.
Caseificio sociale Leontica, in Leontica, società cooperativa (FUSC del 27. 4. 1970, Nº 96, p. 953). Conformemente alla risoluzione assembleare del 28 dicembre 1971, la società ha deciso lo scioglimento della stessa. La società sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà eseguita sotto la ragione sociale **Caseificio sociale Leontica in liquidazione.** Liquidatore unico è nominato Dino Demaria, da e in Leontica, con diritto di firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o Dino Demaria, 6716 Acquarossa.

6 maggio 1974.
Cassa Rurale di Malvaglia, in Malvaglia (FUSC del 25. 5. 1970, Nº 118, p. 1189), società coopérativa. Con decisione assembleare 5 aprile 1974 è stato adottato il nuovo statuto. Nuova ragione sociale: **Cassa Raiffeisen di Malvaglia.** Scopo: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie, per promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità. Versamenti supplettivi (art. 871 CO): i soci sono tenuti ad eseguire versamenti supplettivi, in caso di necessità, fino ad un massimo di quarante volte l'importo della quota sociale. Amministrazione: comitato di almeno 3 membri. La cooperativa è vincolata legalmente dalla firma collettiva a due del presidente, del vicepresidente, del segretario e del gerente. Gerente è Fonti Remo, da Miglieglia, in Malvaglia.

Ufficio di Lugano

6 maggio 1974. Studi di architettura, ecc.
Bredo-Bau S.A. (Bredo-Bau A.G.), in Origlio. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 aprile 1974. Scopo: la gestione di studi di architettura, l'assunzione di rappresentanze di ditte commerciali ed industriali, l'assunzione di lavori di «general contractor», affari di importazione ed esportazione. La compra-vendita e l'aggravio di immobili, l'amministrazione e la gerenza di stabili, la partecipazione a società con scopo uguale o simile. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, che sono: Heinrich Bretscher, da Winterthur, in Origlio, presidente; Sergio Diolaiuti, da Kilchberg, in Vaglio, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: uffici propri.

6 maggio 1974. Surgelati, ecc.
Recoimport S.A., in Viganello, la rappresentanza di prodotti surgelati, ecc. (FUSC del 26. 4. 1973, N° 96, p. 1162). Raoul Comolli, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Athos Rezzonico, già membro, è ora presidente con firma individuale. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione senza diritto di firma è Pierre Donneur, da Dardagny GE, in Veyrier GE.

6 maggio 1974. Operazioni amministrative, ecc.
Geam S.A., in Lugano, l'esecuzione di operazioni amministrative, ecc. (FUSC del 30. 5. 1973, N° 125, p. 1574). Dr Donato Ricci, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è Franco Cogni, di nazionalità italiana, in Torino (Italia).

6 maggio 1974.
Cassa Rurale di Magliaso, in Magliaso, fornire al pubblico la possibilità di collocare a frutto le sue economie, ecc., società cooperativa (FUSC del 25. 5. 1972, N° 120, p. 1338). Con verbale dell'assemblea generale del 20 aprile 1974 la società ha modificato la ragione sociale in: **Cassa Raiffeisen di Magliaso** e lo scopo in: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie. Congiungendo gli sforzi dei suoi soci, essa intende promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità, in particolare: accettazione di denaro ad interesse su libretti di risparmio, libretti di deposito, conti correnti, dietro emissione di obbligazioni di cassa o in una delle altre forme precisate nel regolamento; concessione, dietro copertura, di prestiti e crediti ai soci per il soddisfacimento delle loro necessità economiche; esecuzione, tramite la Banca Centrale dell'Unione, d'ordini di compravendita di cartevalori per conto di terzi; operazioni di cambio, custodia e amministrazione di cartevalori e oggetti preziosi, come pure mediante altri servizi precisati nel regolamento; costituzione di un patrimonio cooperativo indivisibile che serva quale parte integrante del capitale prescritto dalla legge sulle banche e da garanzia per depositanti e soci. La società ha pure deciso di modificare le modalità di firma nel senso che la cooperativa è vincolata legalmente dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario e del gerente e l'amministrazione è ora composta da un comitato di almeno 3 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Bruno Boffa, da Iseo, in Magliaso, è gerente con firma collettiva a due.

6 maggio 1974.
Cassa rurale di Melano, in Melano, fornire al pubblico la possibilità di collocare a frutto le sue economie, ecc., società cooperativa (FUSC del 25. 8. 1964, N° 196, p. 2585). Con verbale dell'assemblea generale del 5 aprile 1974 la società ha modificato la ragione sociale in: **Cassa Raiffeisen di Melano** e lo scopo in: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie. Congiungendo gli sforzi dei suoi soci, essa intende promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità, in particolare: accettazione di denaro ad interesse su libretti di risparmio, libretti di deposito, conti correnti, dietro emissione di obbligazioni di cassa o in una delle altre forme precisate nel regolamento; concessione, dietro copertura, di prestiti e crediti ai soci per il soddisfacimento delle loro necessità economiche; esecuzione, tramite la Cassa centrale dell'Unione, d'ordini di compravendita di cartevalori per conto di terzi; operazioni di cambio, custodia e amministrazione di cartevalori e oggetti preziosi, come pure mediante altri servizi precisati nel regolamento; costituzione di un patrimonio cooperativo indivisibile che serva quale parte integrante del capitale prescritto dalla legge sulle banche e da garanzia per depositanti e soci. La società ha pure deciso di modificare la modalità di firma nel senso che la cooperativa è vincolata legalmente dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario e del gerente e l'amministrazione è ora composta da un comitato di almeno 3 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Mario Mangili, da Cureggia, in Melano, è gerente con firma collettiva a due.

Distretto di Mendrisio

6 maggio 1974. Partecipazioni.
Reinvest Holding Ltd., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 maggio 1974. Scopo: la compra-vendita e la gestione di titoli di ogni genere. La partecipazione finanziaria. La società potrà pertanto acquistare quote sociali, titoli azionari, come pure gestire ed amministrare partecipazioni a patrimoni. La società potrà altresì acquistare beni mobili ed immobili siti all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico è Renato Bullani, da Ligornetto, in Balerna, con firma individuale. Recapito: c/o Camponovo & Bullani, Corso San Gottardo 32.

6 maggio 1974. Partecipazioni.
Frogger S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 maggio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, presidente; Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso; Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, membri: tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o studio Maspoli-Noseda-Vassalli-Pagani, amministrazioni, Corso San Gottardo 33.

6 maggio 1974. Generi diversi.
Helvimex di Klaus Oppenheimer, in Chiasso, importazione, esportazione di merci di generi diversi (FUSC del 10. 6. 1966, N° 133, p. 1890). La ditta è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 68 dell'ORC. per partenza all'estero del titolare.

6 maggio 1974. Officina meccanica.
Torreggiani & Grazia, precedentemente in Mendrisio, officina meccanica di precisione (FUSC del 13. 12. 1968, N° 293, p. 2703). La sede sociale è stata trasferita a Stabio. Santa Margherita.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

6 mai 1974. Valeurs immobilières, constructions, etc.
Finger S.A., à Gryon, valeurs immobilières, constructions, etc. (FOSC du 28. 10. 1970, p. 2443). L'administratrice Danièle Gysin-Finger n'est plus administratrice.

Bureau de Cossonay

6 mai 1974.
Société Immobilière Delta Vufflens-la-Ville A, à Vufflens-la-Ville, société anonyme (FOSC du 24. 9. 1964, p. 2879). Rudolf Haenger et Rolf Holliger, administrateurs, ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. Le conseil d'administration est composé de Jean Choffet, président, et Otto Rüttimann, administrateur-délégué (déjà inscrits), chaque administrateur ayant la signature individuelle. La signature de Jean Choffet est modifiée en conséquence.

Bureau d'Orbe

6 mai 1974. Bracelets métalliques, etc.
Topstar S.A., à Vaulion (FOSC du 27. 9. 1971, N° 225, p. 2355). Fabrication et vente de bracelets métalliques, exploitation d'un atelier mécanique, exploitation de tous brevets et licences. Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Orbe par suite de transfert du siège à Genève (FOSC du 30. 4. 1974, N° 99, p. 1165).

Bureau de Vevey

6 mai 1974.
Société de Banque Suisse, succursale de Vevey (FOSC du 19. 10. 1973, p. 2805), société anonyme avec siège à Bâle. La signature de Henry Huguenin est radiée. Walter Frehner, de Herisau AR, à Abtwil SG, signe collectivement à deux. Jacques Méan, jusqu'ici fondé de pouvoir, continue à signer collectivement à deux pour la succursale; sa procuration est radiée.

Bureau d'Yverdon

3 mai 1974.
S.I. Jordils-Parc SA., à Yverdon, société anonyme, achat, vente, gérance et exploitation d'immeubles (FOSC du 19. 5. 1964, p. 1555). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1er mai 1974, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées, à concurrence de fr. 55 000 avec des créances contre la société et de fr. 145 000 en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence, de même que certains points non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 250 000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000.

6 mai 1974. Toitures, étanchéité.
Jack Geneux S.A., succursale d'Yverdon, à Yverdon, avec siège social à Lausanne (FOSC du 27. 8. 1973, p. 2385), travaux de toitures, étanchéité. La procuration de Ghislaine Débaz est éteinte.

6 mai 1974. Immeubles.
S.I. Riviera B, Yverdon S.A., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC du 27. 11. 1969, p. 2738). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Nouveaux administrateurs: Aimée Forestier, de Thierrens, à Cheseaux-Noréaz; Claude Deriaz, de Baulmes, à Yverdon, secrétaire, et Jean-Pierre Rovero, de Valeyres-sous-Montagny, à Yverdon. Arnold Forestier, administrateur inscrit, est président. La société est engagée par la signature collective à deux d'Arnold Forestier ou Aimée Forestier avec Jean-Pierre Rovero ou Claude Deriaz. Les bureaux de la société sont actuellement: Rue de Neucbâtel 1, chez Claude Deriaz.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

8 avril 1974. Immeubles.
SI Le Véroz Troistorrents SA, à Troistorrents (FOSC du 18. 7. 1972, p. 1902). Par acte authentique du 5 décembre 1973 l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts et porté son capital de fr. 50 000 à fr. 100 000 en doublant la valeur nominale des 50 actions au porteur de la société. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 100 000; il est entièrement libéré et divisé en 50 actions au porteur de fr. 2000.

26 avril 1974.
Caisse de crédit mutuel de Saillon, à Saillon, société coopérative (FOSC du 14. 7. 1967, p. 2403). Nouveaux statuts du 29 mars 1974. Nouvelle raison: **Caisse Raiffeisen de Saillon.** But: opérations d'épargne et de crédit et toutes affaires annexes pour promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO): les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Administration: conseil de trois membres au moins. Charles Luisier est décédé; sa signature est radiée; Gilbert Voeffray, de Vérossaz, à Saillon, est vice-président. La société est engagée par les signatures collectives à deux des président, vice-président, secrétaire et gérant Jean Cheseaux, de ct à Saillon.

6 mai 1974. Bazar.
Albert Rast, à Monthey, bazar (FOSC du 26. 7. 1968, p. 1638). Par décision du 13 février 1974, le juge-instructeur du district de Monthey a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre le titulaire et ses créanciers. La signature du titulaire est radiée. La commission de liquidation est composée de Joseph-Marie Detorrenté, de Monthey, président, et Jean Rigolet, de la Roche FR et Pont-la-Ville, les deux à Monthey, qui signent individuellement.

6 mai 1974.
Caisse de crédit mutuel de Vollèges, à Vollèges, société coopérative (FOSC du 17. 5. 1973, p. 1435). Nouveaux statuts du 28 mars 1974. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Vollèges.** But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes pour promouvoir par l'entr'aide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO): les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Administration: comité de 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Jean Terretaz, de et à Vollèges, gérant.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

6 mai 1974. Fours électriques, etc.
Borel S.A., à Peseux, fabrication et vente de fours électriques système Borel et de pyromètres industriels, etc. (FOSC du 21. 2. 1973, N° 43, p. 500). Jacques Durand, d'Avully GE, à Hauterive NE, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

3 mai 1974. Cycles, motos.
«Station service Migrol W. Schneider, mécanicien», à Cernier, commerce de cycles et motos. Station d'essence (FOSC du 9. 11. 1966, N° 263, p. 3544). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

3 mai 1974.
«Société coopérative des producteurs de lait de Savagnier», à Savagnier (FOSC du 14. 2. 1966, N° 37, p. 498). Nouveaux membres du comité exerçant la signature: Jean-Pierre Mattey, secrétaire; Armand Gaberel, secrétaire-caissier, tous de et à Savagnier; Jean-Louis Brunner, secrétaire et Jules-Auguste Coulet, secrétaire-caissier, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La société reste engagée par la signature collective à deux du président avec le secrétaire ou le secrétaire-caissier.

Bureau du Locle

3 mai 1974. Génie civil.
Duvanel & Bezzola S.A., au Locle. Suivant acte authentique et statuts du 29 avril 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise en génie civil et de construction de bâtiments, l'achat et la vente de terrains et de bâtiments ainsi que l'achat et la vente de matériaux de construction. La société acquiert de M. H. Bezzola S.A., société anonyme à Bienne pour la somme de fr. 221 202.40 un lot de matériel d'entreprise de génie civil et de construction selon inventaire du 29 avril 1974. Le capital social est de fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations peuvent aussi être adressées aux actionnaires par pli recommandé. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Hildebrand-Martino Bezzola, de Comologno TI, à Bienne, président; Roger-Auguste Genoud, de Remaufens, au Locle, secrétaire; Jules-Louis Duvanel, de Brot-Dessous, au Locle, et Giovanni-Amedeo Bezzola, de Comologno TI, à Bienne. Les administrateurs engagent la société par leur signature collective à deux. Locaux: Rue Bournot 33.

6 mai 1974. Primeurs.
Edouard Vermot, au Locle. Primeurs (FOSC du 24. 10. 1938, N° 249, p. 2270). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Neuchâtel

6 mai 1974. Auberge.
Fernand Schürch, précédemment à Saint-Blaise, café-restaurant Guillaume-Tell (FOSC du 25. 10. 1972, N° 251, p. 2769). Le siège de la maison est transféré à Chaumont, de même que le domicile particulier du titulaire. Le nouveau but est: exploitation de l'Auberge du Vieux-Bois. Route de Chaumont 93.

6 mai 1974. Constructions en fer.
Frédéric Haldenwang, à Neuchâtel, constructions en fer, coffres-forts (FOSC du 14. 6. 1971, N° 135, p. 1457). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison Madame Frédéric Haldenwang, à Neuchâtel, ci-après inscrite.

6 mai 1974. Constructions en fer, etc.
Madame Frédéric Haldenwang, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Hélène-Jeanne Haldenwang née Gacon, de Neuchâtel et Les Verrières, à Neuchâtel. La maison reprend l'actif et le passif de la maison Frédéric Haldenwang, à Neuchâtel, ci-dessous radiée. Ont été nommés fondés de pouvoir avec signature individuelle: Blaise-Michel Haldenwang et Jacques Haldenwang, tous deux de Neuchâtel et Les Verrières, à Neuchâtel. Constructions en fer, coffres-forts. Bureau: Boine 46.

6 mai 1974.
Société Immobilière Sablons-Boine S.A., à Neuchâtel (FOSC du 6. 7. 1953, N° 153, p. 1643). Par suite de décès, la signature de l'administrateur unique Frédéric Haldenwang est radiée. Blaise-Michel Haldenwang, de Neuchâtel et Les Verrières, à Neuchâtel, est nommé administrateur-président et Jacques Haldenwang, de Neuchâtel et Les Verrières, à Neuchâtel, est nommé administrateur-secrétaire, tous deux avec signature individuelle.

6 mai 1974.
Imorente S.A., à Neuchâtel, agence financière, immobilière, touristique, etc. (FOSC du 26. 10. 1972, N° 252, p. 2779). Par suite de démission Marlise Laager, administratrice, et Françoise Desaules, administratrice-secrétaire sans signature, ne font plus partie du conseil d'administration. La signature de la première est radiée. Auguste Armand Laager, jusqu'ici président, devient administrateur unique; il continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: Rue des Parcs 49.

Genf – Genève – Ginevra

3 mai 1974.
«Kemopharm» I. Cetin Gabay, à Genève. Chef de la maison: Ishak Cetin Gabay, de Turquie, à Collonge-Bellerive. Importation, exportation, représentation et commerce de produits pharmaceutiques et d'articles de diverses natures; conseils en matière financière et immobilière. 94, rue des Eaux-Vives.

3 mai 1974.
Compagnie des montres Ardath, Dreyfuss & Cie (Ardath Watch Co, Dreyfuss & Co), à Genève, établisseurs et commerce d'horlogerie, société en commandite (FOSC du 24. 7. 1958, p. 2022). La société a été transformée, dès le 1er janvier 1974, en société en nom collectif. Nouveaux associés indéfiniment responsables: Enrico Mottironi, maintenant à Collonge-Bellerive, et Fredy Zaugg, maintenant à Vernier, jusqu'ici associés commanditaires; leur procuration est radiée. L'associée Thérèse-Paulette-Emma Dreyfuss est maintenant domiciliée à Collonge-Bellerive.

3 mai 1974. Bureau d'architecture, etc.
Jean-Jacques Favre, à Genève, bureau d'architecture d'intérieur, etc. (FOSC du 23. 10. 1973, p. 2840). Nouvelle adresse: 2, rue de Villereuse.

3 mai 1974. Hôtel-restaurant.
Vve Louis Hess, à Hermance (FOSC du 14. 1. 1974, p. 108). La maison n'exploite plus l'établissement à l'enseigne «Hostellerie du Cerf». Nouvelle adresse: Chemin des Glerrets sn.

3 mai 1974. Composition monotype pour l'imprimerie.
ACM, Mme P. Menoud, à Genève. Chef de la maison: Priska Menoud, de Aedermannsdorf SO, à Annemasse (Hte-Savoie, F), autorisée par son mari Guy Menoud. Atelier de composition monotype à façon pour l'imprimerie. 5, rue Maunoir.

3 mai 1974. Banque.
Mirabaud & Cie, à Genève, banque et toutes opérations s'y rattachant, société en nom collectif (FOSC du 9. 2. 1973, p. 395). Jacques-Yvan Mirabaud n'est plus associé.

3 mai 1974.
Société Immobilière Anne-Lise, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1970, p. 1556). L'administrateur Charles Chamay est maintenant domicilié à Vandoeuvres.

3 mai 1974.
L'Avenir Catholique, à Genève, favoriser en tous pays les oeuvres catholiques romaines, etc., société anonyme (FOSC du 10. 4. 1974, p. 971). L'administrateur Charles Chamay est maintenant domicilié à Vandoeuvres.

3 mai 1974.
Société Immobilière Rue des Bains Lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 12. 1966, p. 4119). L'administrateur Charles Chamay est maintenant domicilié à Vandoeuvres.

3 mai 1974. Immeubles.
SI Bloc Moderne, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 6. 1960, p. 1679)
Société Immobilière Bon Air Mon Repos G, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 10. 1955, p. 2609)
Société Immobillère rue Bovy Lysberg 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 6. 1960, p. 1679)

L'administrateur Charles Chamay est maintenant domicilié à Vandoeuvres.

3 mai 1974. Immeubles.
Chamay et Thévenoz, à Genève, toutes opérations immobilières et commerciales, etc., société en nom collectif (FOSC du 23. 4. 1974, p. 1082). L'associé Charles Chamay est mainteannt domicilié à Vandoeuvres.

3 mai 1974.
Société Immobilière rue Emile Yung B, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 10 1955, p. 2700). L'administrateur Charles Chamay est maintenant domicilié à Vandoeuvres.

3 mai 1974.
Chamay & Thévenoz SA, à Genève, surveillance et contrôle d'immeubles, etc. (FOSC du 23. 4. 1974, p. 1082)
Société Immobilière du «Château», à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1955, p. 2520)
Société Délices-Chalet, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 25. 2. 1971, p. 454)
Société anonyme Délices Ecole H., à Genève, société immobilière (FOSC du 21. 9. 1955, p. 2401)
Société Immobilière du Domaine des Charmilles, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 10. 1972, p. 2625)
Société Immobilière «Ermenonville A», à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1965, p. 551)
Société anonyme Immobilière Face au Soleil, à Genève (FOSC du 21. 9. 1955, p. 2401)
Société Immobilière Bd. James Fazy 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 10. 1955, p. 2700)
Ingeshyp, Institut pour la recherche, le placement et la gestion hypothécaires, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 10. 1969, p. 2479)
Société Immobilière Mangue C, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 4. 1962, p. 1104)
Société Immobilière Mangue E, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 4. 1962, p. 1104)
Société Immobilière Midi-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 10. 1955, p. 2700)
Société Immobilière Mongris, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 1. 1958, p. 233)
Société Immobilière Monrouge, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 1. 1958, p. 233)
Société Immobilière Monvert, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 1. 1958, p. 233)
Société Immobilière Parc Château Banquet B, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 3. 1960, p. 909)
Société Immobilière Parc Château Banquet D, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 3. 1960, p. 909)
Société Immobilière Parc Château Banquet F, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 3. 1960, p. 909)
Société Immobilière du Boulevard du Pont d'Arve Nº 19, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 10. 1955, p. 2640)
Société Immobilière Prairie-Montchoisy lettre C, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1955, p. 2520)
Société Immobilière Pré Jérôme C, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1955, p. 2447)
Société Immobilière Rue du Pré Naville 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1955, p. 2520)
Société Immobilière Rue Prévost-Martin Lettre M, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1955, p. 2520)
Société Foncière Rhoda. à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 25. 10. 1955, p. 2700)
Société Immobilière rue Rossi 12, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 4. 1960, p. 1231)
Société Immobilière Sigma, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1959, p. 2520)
Simsa SA, à Genève, exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 1. 10. 1964, p. 2949)
Société Immobilière Super A, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1965, p. 3311)
Société Immobilière Super B, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1965, p. 3311)
Société Immobilière Super C, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1965, p. 3311)
Société Immobilière Super D, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1965, p. 3311)
United House G, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 21. 3. 1960, p. 909)
United House H, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 21. 3. 1960, p. 909)
Société Immobilière Velvet, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 10. 1955, p. 2640)
Société Immobilière Vermont A, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 5. 1964, p. 1640)
Société Immobilière Vernier-Jura, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1958, p. 2941)

L'administrateur Charles Chamay est maintenant domicilié à Vandoeuvres.

3 mai 1974.
Société Immobilière Frontenex-Parc B, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 10. 1973, p. 2863). Julien Baumgartner (décédé) n'est plus administrateur. Administration: Germaine Hussameddin Bey, présidente, avec signature individuelle; Jean Dalphin, nommé secrétaire, et Raymond Nicolet, des Ponts-de-Martel NE, à Pregny-Chambésy, lesquels n'exercent pas la signature sociale.

3 mai 1974.
Société Immobilière du Vélodrome, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 10. 1973, p. 2863). Julien Baumgartner (décédé) n'est plus administrateur. Administration: Germaine Hussameddin Bey, présidente, avec signature individuelle: Jean Dalphin, nommé secrétaire, et Raymond Nicolet, des Ponts-de-Martel NE, à Pregny-Chambésy, lesquels n'exercent pas la signature sociale.

3 mai 1974.
Prosperim SA, à Genève, location et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 25. 10. 1973, p. 2863). Julien Baumgartner (décédé) n'est plus administrateur. Administration: Germaine Hussameddin Bey, présidente, avec signature individuelle; Jean Dalphin, nommé secrétaire, et Raymond Nicolet, des Ponts-de-Martel NE, à Pregny-Chambésy, lesquels n'exercent pas la signature sociale.

3 mai 1974.
United House C, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 25. 10. 1973, p. 2863). Julien Baumgartner (décédé) n'est plus administrateur. Administration: Germaine Hussameddin Bey, présidente, avec signature individuelle; Jean Dalphin, nommé secrétaire, et Raymond Nicolet, des Ponts-de-Martel NE, à Pregny-Chambésy, lesquels n'exercent pas la signature sociale.

3 mai 1974. Etudes et de gestion de projets, etc.
Amaco SA, à Genève, tous travaux d'études et de gestion de projets, etc. (FOSC du 19. 11. 1973, p. 3084). Jean-Louis Le Fort, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 mai 1974.
Banque Orca SA (Orca Bank AG) (Banca Orca SA) (Orca Bank Ltd), à Genève (FOSC du 8. 10. 1973, p. 2715). But: exploitation d'une banque. La société exerce son activité sur le territoire de la Confédération helvétique et de la Principauté du Liechtenstein. Administration: conseil de trois membres au moins. Nouveaux statuts du 25 avril 1974.

3 mai 1974.
Banque de Financement SA «Finabank», à Genève. Alfred Miossi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 mai 1974.
Banque de Participations et de Placements SA (Bank für Beteiligungen und Anlagen AG) (Participations and Investments Bank SA) (Banca di Partecipazioni ed Investimenti SA), succursale de Genève (FOSC du 6. 9. 1973, p. 2470). Les pouvoirs de Jean-Marino Bacuzzi et André Nardin sont radiés. Claude-Alexandre Kohler, de Wynau BE, à Genève; Frank Olivier Hay, de Chêne-Bougeries, à Genève; Jean de Senarclens, de Genève, à Chêne-Bougeries, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

3 mai 1974. Machines, équipements mécaniques, etc.
Chemviron SA, à Genève, machines, équipements mécaniques, etc. (FOSC du 25. 5. 1973, p. 1522). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Chemviron SA, en liquidation.** Liquidateur: Martin Schluep, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Raoul Lenz et Arthur L. Goeschel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

3 mai 1974. Immeubles.
Cimobron SA, à Genève, achat et vente de biens immobiliers (FOSC du 3. 1. 1974, p. 8). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 8 avril 1974.

3 mai 1974. Combustibles.
Cogne Frères et John Falk-Vairant, Société anonyme, à Genève, combustibles (FOSC du 5. 2. 1947, p. 358). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Alexis Cogne (décédé) n'est plus administrateurs; ses pouvoirs sont radiés. Albert-Eugène Dussoix, jusqu'ici secrétaire, maintenant originaire de Genève, reste seul administrateur avec signature individuelle.

3 mai 1974. Produits manufacturés ou non.
Fidelio SA, à Genève, commerce de tous produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 24. 6. 1971, p. 1563). Marcel Paquier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Hyvers, de Veyrier, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 62, route de Florissant, chez Michel Hyvers.

3 mai 1974.
Nouvelle société du Garage du Casino et des Hôtels SA, à Genève (FOSC du 20. 9. 1973, p. 2581). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Nouvelle société du Garage du Casino et des Hôtels SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Alain Bordier avec signature individuelle.

3 mai 1974.
Gold-Porcelain-Studio SA, à Meyrin, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 avril 1974. But: fabrication et production de prothèses dentaires, en particulier de «Jacket», couronnes et bridges en or avec surface recouverte de porcelaine; d'autre part, commerce de toute fourniture dentaire et de métaux précieux. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 500, au porteur. Apport en nature: divers biens mobiliers, selon inventaire du 21 mars 1974, comprenant des meubles, machines, appareils et équipements, pour fr. 170 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans-Ulrich Dutler, de Sevelen SG, à Bolligen BE, président et délégué, Marie-Claude Dutler, de Sevelen SG, à Bolligen BE, et Franz-Ulrich Dutler, de Sevelen SG, à Saint-Gall. Signature: individuelle de Hans-Ulrich Dutler ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: Cointrin, 81, avenue Louis-Casaï.

3 mai 1974.
ETGC Entreprise de Travaux et de Génie civil SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 avril 1974. But: étude, direction et exécution de tous travaux publics et de construction de toute nature; location de machines d'entreprises et de matériel de chantier; transports et terrassements; acquisition et administration de participations financières à toutes entreprises industrielles, financières, commerciales et immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dionys Bourdin, de Hérémence VS, à Gasel BE, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Michel Gaspoz, de Saint-Martin VS, à Lancy, directeur. Adresse: 6, rue de Rive, chez Jacques Mathier, avocat.

3 mai 1974. Participations, etc.
Genuine Parts Company SA, à Genève, participations et investissements, etc. (FOSC du 17. 12. 1973, p. 3399). Capital porté de fr. 4 000 000 à fr. 4 600 000 par l'émission de 600 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 4 600 000, entièrement versé, divisé en 4600 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 25 avril 1974.

3 mai 1974. Articles d'élégance féminine, etc.
Karrik SA, à Genève, tous articles d'élégance féminine, etc. (FOSC du 18. 4. 1974, p. 1030). Nouvelle adresse: 28 bis, rue de Lausanne.

3 mai 1974. Affaires financières, etc.
Leaseback SA, à Genève, développement de toutes affaires financières, etc. (FOSC du 21. 1. 1966, p. 219). Signature individuelle a été conférée à Jean Gugger, d'Anet BE, à Genève, directeur. Nouvelle adresse: 17, boulevard Helvétique, chez Netti SA.

3 mai 1974.
Société Immobilière Mail-Médecine, lettre A, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 1. 1968, p. 194). Adresse: 3, rue Michel-Chauvet, chez Georges Giacobino.

3 mai 1974. Immeubles.
SI Meyrin-Belletour B, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 8. 1973, p. 2396). Nouvelle adresse: 5, rue de la Fontaine, chez Régie Foncière SA.

3 mai 1974.
Compagnie Genevoise des Tramways électriques, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 7. 1971, p. 1892). André Ruffieux et Pierre Galland ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier, ainsi que ceux de Paul Muster, sont radiés. Guy Fontanet, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Joseph Jutzet, de St-Sylvestre FR, à Lancy, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale. Pierre Tappy a été nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Marcel Chesaux, de Genève, à Lancy. Procuration collective à deux a été conférée à Georges Reusse, de Collonge-Bellerive, à Genève. Harry Werz, directeur, est maintenant originaire de Genève.

3 mai 1974.
Financière UST SA, à Genève (FOSC du 7. 5. 1974, p. 1250). Jean-Paul Barbier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Edward Sniders, délégué, a été nommé en outre président du conseil; il continue à signer individuellement. Pierre-André Béguin, de Rochefort NE, à Meyrin, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 mai 1974. Location de locaux.
Coopérative Arcoop, à Carouge, location à ses membres de locaux, etc., société coopérative (FOSC du 1. 2. 1973, p. 320). Claude Abdühl et Jacques Hildebrand ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: John Pollet, jusqu'ici vice-président, nommé président; Edouard Petitpierre, nommé vice-président; Jean-Claude Charvoz, secrétaire; Joaquim Barbosa, du Portugal, à Lancy, et Abel Taillefert, de et à Corsier, lesquels signent collectivement à deux.

3 mai 1974.
Le Lycée des Nations, société coopérative, à Bellevue (FOSC du 6. 7. 1972, p. 1789). Les pouvoirs de Gottfried Schmoll et David Warner sont radiés. Signature: collective à deux de James Allaby, maintenant domicilié à Mies VD, nommé président; Kathleen Diethelm, jusqu'ici présidente; Marianne Denis, qui par suite de divorce a repris le nom de Prinzhorn; Peter Bradley, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé vice-président, et Richard Campbell, de Grande-Bretagne, à Nyon VD, secrétaire, tous membres du conseil d'administration.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 10 000.–, 5%-Inhaber-Obligation der Aargauischen Kantonalbank, Nr. 823865, Ausgabedatum 17. März 1969, rückzahlbar 17. März 1974, Couponstermin 31. Oktober, mit ausstehenden Jahrescoupons per 31. Oktober 1971/1973, der Marie-Therese Peterhans, 5442 Fislisbach.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d.h. bis 11. November 1974, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (684²)

5000 Aarau, den 8. Mai 1974 Bezirksgericht

Der derzeitige Besitzer des Sparheftes Nr. 2575 der Darlehenskasse Matzendorf mit einem Guthaben von Fr. 4544.95, Wert 31. Dezember 1973, lautend auf den Inhaber, wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst das Inhaber-Sparheft kraftlos erklärt wird. (699³)

4710 Balsthal, den 10. Mai 1974 Der Gerichtspräsident von Balsthal: J. Baschung

Der derzeitige Besitzer des Sparheftes Nr. 2531 der Darlehenskasse Matzendorf mit einem Guthaben von Fr. 7731.80, Wert 31. Dezember 1973, lautend auf den Inhaber, wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst das Inhaber-Sparheft kraftlos erklärt wird. (700³)

4710 Balsthal, den 10. Mai 1974 Der Gerichtspräsident von Balsthal: J. Baschung

Der unbekannte Inhaber der drei Kassenscheine 5% Kantonalbank von Bern, Serie JE Nrn. 26592–94, von nom. je Fr. 1000.–, ausgestellt auf den Inhaber, fällig gewesen am 29. April 1974, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (703³)

3011 Bern, den 10. Mai 1974 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief von Fr. 15 000.– im zweiten Rang, datiert den 15. April 1924, lastend auf provisorischem Grundbuch Huben-Frauenfeld KBl. 11, Schuldner und Pfandeigentümer: Jakob Biser-Kobel, Landwirt, Obholz-Frauenfeld; Gläubiger: Hans Kobel, Landwirt, Obholz-Frauenfeld.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden. (683²)

8500 Frauenfeld, den 9. Mai 1974 Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 7. April 1930 von Fr. 20 000.–, haftend im 1. Range auf GB Rupperswil Nr. 1150, Plan 29, Parzelle 1297, der Frau Pia Hediger-Schwab, Rupperswil, als Grundeigentümerin und Schuldnerin und auf die Allgemeine Aargauische Ersparniskasse Aarau als Gläubigerin.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 20. Mai 1975 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (701³)

5600 Lenzburg, den 9. Februar 1974 Bezirksgericht

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen oder sich zu melden, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde:

Schuldbrief per Fr. 2000.–, ausgestellt am 21. August 1924 auf den Inhaber, ursprünglicher Schuldner: Wilhelm Hering, geboren 1881, von Scheer, Oberamt Saulgau (Württemberg), wohnhaft gewesen in Effretikon, lastend auf seiner Liegenschaft bestehend aus einem Wohnhaus unter Assekuranz Nr. 709, sowie ca. sieben Aren 94 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Strasse Pfäffikon-Irgenhausen; Urkundenbuch Irgenhausen Bd. 15, S. 347; letztbekannter Titelinhaber: Romeo Della Santa, wohnhaft gewesen in Fehraltorf. Heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Johannes Graf, geboren 1941, wohnhaft in Wetzikon. (702³)

8330 Pfäffikon ZH, den 3. Mai 1974 Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Der Gerichtssubstitut:
Dr. Schwarz

Es werden als vermisst gemeldet:

Fr. 1100.– abz. lieg. Zedel vom 12. März 1868, zugunsten des Inhabers, im 4. Rang, Vorgang Fr. 3289.–, lastend auf Liegenschaft Grundbuch Wolfhalden Nr. 837 des Aug. Waldburger, Vorderbühle, Zelg-Wolfhalden;

Fr. 2550.– lieg. Zedel vom 6. Februar 1815, zinsfällig 2. Februar, eingetragen im Zedelkopierband H/Nr. 3128, Schuldner: Daniel Stricker;

Fr. 2120 lieg. Zedel vom 25. März 1844, zinsfällig 1. Mai, Vorgang Fr. 2550.–, Zedelkopierband P/Nr. 976, Schuldner: J. J. Meyer;

Fr. 640.– lieg. Zedel vom 25. März 1844, zinsfällig 1. Mai, Vorgang Fr. 4670.–, Zedelkopierband P/Nr. 977, Schuldner: J. J. Meyer;

Fr. 2750 lieg. Zedel vom 4. August 1845, zinsfällig 25. Juli, Vorgang Fr. 5310.–, Zedelkopierband Q/Nr. 1187, Schuldner: Carl Zölper;

Fr. 2500.– lieg. Zedel, vom 23. März 1896, zinsfällig 11. November, Vorgang Fr. 12 860.–, Zedelkopierband A/o Nr. 12653, Schuldner: Ulrich Zürcher;

Fr. 2000.– lieg. Zedel, vom 20. Januar 1902, zinsfällig 2. Februar, Vorgang Fr. 13 560.–, Zedelkopierband A/r Nr. 14569, Schuldner: Ulrich Zürcher;

Fr. 800.– Handwechsel vom 7. März 1879, zinsfällig 2. Februar, Vorgang Fr. 16 560.–, Zedelkopierband A/f Nr. 7669, Schuldner: Joh. Ludwig Koller;

alle Titel lastend auf Liegenschaft 379, Gossauerstrasse 18, Herisau, der Ostschweiz. Krankenkasse, Sektion Herisau.

Fr. 210.– abzinsig liegender Zedel vom 6. Juni 1844, Vorgang Fr. 1113.–, Nr. 2/227;

Fr. 200.– Handwechsel-Zedel vom 30. August 1877, Vorgang Fr. 1323.–, Nr. 5/1296;

Fr. 1500.– abzinsig liegender Zedel vom 17. Mai 1882, Vorgang Fr. 1523.–, Nr. 6/1479;

die letzteren drei Titel lastend auf Parzelle 281, Bülachen, Lutzenberg, ursprüngliche Schuldnerin: Frau Emma Engler-Tobler, neue Schuldnerin: Rialto Immobilien AG, St. Margrethen.

Die Besitzer des einen oder andern Titels werden aufgefordert, denselben bis Ende Mai 1975 der Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh., 9043 Trogen, vorzulegen; andernfalls werden sie für kraftlos erklärt. (688²)

9043 Trogen, den 10. Mai 1974 Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Es wird als vermisst gemeldet:

Sparheft Nr. 250.398.00 der Appenzell.-Ausserrhodischen Kantonalbank, Herisau, lautend auf Jak. Anton Eugster, Kalkhofen, Herisau, mit einem Guthaben von Fr. 100 555.30.

Der allfällige Besitzer des Sparheftes wird aufgefordert, es bis Ende August 1974 der Obergerichtskanzlei Appenzell Ausserrhoden 9043 Trogen, vorzulegen; andernfalls wird es für kraftlos erklärt. (698)

9043 Trogen, den 13. Mai 1974 Obergerichtskanzlei Appenzell Ausserrhoden

Les titres suivants:

Cédule hypothécaire de fr. 42 000.– (taux 6%) au profit de «R. Raaflaub SA», à Moutier, inscrite le 16 juin 1932 à série IIg/3782;

Cédule hypothécaire de fr. 80 000.– (taux 5%) au profit de Raaflaub Robert, à Moutier (décédé en décembre 1967), inscrite le 2 septembre 1919 à série Ig No 3182,

ont été égarés. Ces titres grèvent en 1er et 2e rang l'immeuble ci-après décrit:

Ban de Moutier

Feuillet No	Lieux-dit et nature	Contenance a.	ca.	Valeur officielle
560	rue des Oeuches fabrique No 23 remise, garage No 29 assise, aisance, jardin	17	38	Fr. 253 200.–

Le détenteur de ces cédules hypothécaires est sommé, par cette publication, de les présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (674²)

2740 Moutier, le 6 mai 1974 Le président du Tribunal II: J. Schlappach

La pretura di Lugano-Distretto, in relazione all'istanza 6 maggio 1974 della Ginevrina, Lugano e richiamato il decreto odierno, visti gli art. 870 ss CCS, 981 ss CO e 2 LAC, diffida,

il detentore della polizza di assicurazioni mista No 707.777 di fr. 2 000 000.–, età di entrata anni 57, durata del pagamento dei premi anni 20, effetto al 1º maggio 1972, compresa una assicurazione complementare decesso per infortunio di fr. 500 000.–, polizza andata smarrita, a volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (682²)

6900 Lugano, il 9 maggio 1974 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der mit Verfügung des Gerichtspräsidiums Steckborn vom 16. April 1973 zur öffentlichen Ausschreibung gebrachte Titel (Amtsblatt Nr. 17 vom 26. April 1973)

Inhaber-Schuldbrief per Fr. 15 000.– vom 17. Juni 1933, haftend im 2. Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 37 000.– auf E. Bl. 209 im Grundbuch Gündelhart Solidarschuldner und Pfandeigentümer: Erben des Johann Häni, geboren 1888, Hörhausen,

ist innert Jahresfrist nicht vorgelegt worden und wird daher für kraftlos erklärt. (705)

8266 Steckborn, den 9. Mai 1974 Gerichtspräsidium Steckborn

Le délai de production étant expiré, le président du Tribunal civil du district du Locle a en date du 10 mai 1974, prononcé l'annulation du livret d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâteloise No 702.408.9 au nom de Monsieur Jules Alexandre Grether, L'Harmont sur la Brévine. (706)

2400 Le Locle, le 10 mai 1974 Le président du Tribunal: J.-L. Duvanel

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorfrachtschiff/Schubboot «Guna», Reg. Nr. 1003, Eigentümerin: Oom AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A384)

4000 Basel, den 8. Mai 1974 Schiffsregister Basel-Stadt

Das Motortankschiff «Maloja», Reg. Nr. 292, ist auf Antrag der Eigentümerin: Tankschiff Aktiengesellschaft (Sobacit), in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A385)

4000 Basel, den 10. Mai 1974 Schiffsregister Basel-Stadt

EUMAG Electronic und Maschinenbau AG in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 2. Mai 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 10. Juni 1974 der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8002 Zürich, anzumelden. (A379²)

8002 Zürich, den 2. Mai 1974 Die Liquidatorin

Privat Handels- & Finanz AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Privat Handels- & Finanz AG vom 8. Mai 1974 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000.– auf Fr. 900 000.– beschlossen. Allfällige Begehren von Gläubigern um Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen können innert 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei Herrn Dr. Peter Nabholz, Fraumünsterstrasse 23, 8001 Zürich, eingereicht werden. (A377²)

8032 Zürich, den 8. Mai 1974 Privat Handels- & Finanz AG Der Verwaltungsrat

Velsa, Vins et Liqueurs SA, en liquidation, Cologny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1973 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, par écrit et en les justifiant, en mains du liquidateur: M. Henri Hafner, 3, chemin du Nant d'Argent, 1223 Cologny. (A376²)

1223 Cologny, le 8 mai 1974 Le liquidateur

Société du Battoir de Cuarny en liquidation, à Cuarny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 19 février 1970, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 juillet 1974 par écrit, accompagnées des pièces justificatives aux liquidateurs de la société, à l'adresse de M. Fernand Gendroz, à Cuarny. (A389³)

1411 Cuarny, le 13 mai 1974 Les liquidateurs

Figema SA, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 mai 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 juin 1974, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Georges de Montenach, avocat, Fiduciaire Nouvelle SA, 16, rue du Marché, 1200 Genève. (A374¹)

1700 Fribourg, le 6 mai 1974 Le liquidateur

Pharmtrade AG, Zug

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 mai 1974 la dissolution de la société et son entrée en liquidation a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mai 1974 par écrit et accompagnées des pièces justificatives en main du liquidateur Monsieur Jean-Daniel Simon p.a. Fiduciaire Victor Fischer & Cie., 6, rue du Nant, Case postale 280, 1211 Genève 6. (A391³)

1211 Genève, le 10 mai 1974 Le liquidateur

Gérita SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 9 avril 1974, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains du liquidateur, Monsieur Louis Paul De L'Harpe, à Genève, avenue Eugène-Pittard 7. (A388³)

1206 Genève, le 13 mai 1974 Le liquidateur: Louis De L'Harpe

SI Brise du Lac SA, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale du 3 mai 1974, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 du CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation: Fiduciaire Lambelet Société Anonyme, Fidal, Place St-François 11, Lausanne. (A373²)

1000 Lausanne, le 7 mai 1974 Le liquidateur: Marcel Henchoz

Teinturerie Fortmann Lausanne S.àr.l., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 18 février 1974, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 juillet 1974 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, aux liquidateurs de la société à l'adresse de Messieurs Rudolf Fortmann à Berne et Bernhard Fortmann à Münsingen. (A390³)

1000 Lausanne, le 13 mai 1974 Les liquidateurs

Società anonima Red Rose SA, con sede in Minusio

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Seconda pubblicazione

Con deliberazione dell'assemblea generale straordinaria del 9 maggio 1974 della società anonima Red Rose SA, con sede in Minusio è stata decisa la riduzione del capitale sociale da fr. 160 000.–, nominale, a fr. 50 000.–, importo questo interamente liberato, rinunciando alla richiesta dei fr. 111 000.– non ancora liberati; la riduzione avviene mediante annullamento di No 110 azioni al portatore di fr. 1000.– cadauna.

Si informa con la presente i creditori che nei due mesi successivi alla terza pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio essi potranno produrre i loro crediti alla società di revisione Revisionsverband GmbH, Sempacherstrasse 15, Zurigo, rappresentata dal Signor Sutter Remo, Via Cattori 4, Locarno, ed esigere d'essere soddisfatti o garantiti. (A380²)

6600 Locarno, il 9 maggio 1974 Red Rose SA

Grida per ricerca di eredi

(Art. 555 CCS)

Il pretore di Locarno-Campagna, avv. Gianfranco Franscini, vista l'istanza 8 maggio 1974 della Unione di Banche Svizzere, Locarno, diffida

chiunque ritenesse essere erede della defunta Engelmann Maria Friederike, attinente di Basilea, già domiciliata ad Ascona, nata il 27 maggio 1889, figlia di Otto Eppens e di Friederike Emma, nata Meisinger, vedova di Otto Engelmann, morta a Muralto il 12 ottobre 1972, ad annunciarsi alla scrivente pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, a sensi e per gli effetti dell'art. 555 Codice civile svizzero. (A386²)

6600 Locarno, il 10 maggio 1974 Il pretore: avv. G. Franscini

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maître
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri

Nr. 2911 e
Registrierungsdatum: 20. März 1974
Carval AG,
Schmuckwaren
Zürich

Nr. 2912 e
Registrierungsdatum: 20. März 1974
Chic-Damenmode AG,
Schmuckwaren
Zürich

Nr. 2913 e
Registrierungsdatum: 28. März 1974
Bettenmann Rudolf,
Schmuckwaren
Herisau AR

Nr. 2914 d
Registrierungsdatum: 28. März 1974
Fischer René,
Schmuckwaren
Zürich

Nr. 2915 q
Registrierungsdatum: 1. April 1974
Mundwiler Alfred,
Uhren- und Schmuckwaren
Winterthur ZH

Nr. 2916 d
Registrierungsdatum: 9. April 1974
Mohyla Anton,
Schmuckwaren
Gerlafingen SO

Nr. 2917 c
Date de l'enregistrement: 9 avril 1974
Reusse François,
bijoux
Carouge GE

Nr. 2918 d
Date de l'enregistrement: 11 avril 1974
Evard Georges,
bijoux
Genève

Nr. 2919 d
Registrierungsdatum: 11. April 1974
Wobera AG,
Schmuckwaren
Zürich

Firmaübertragung – Transmission de la raison sociale – Trasferimento della ragione sociale.

Nr. 720 – Joos Theodor, Goldschmied, Chur GR
an: Joos Martin, Goldschmied, Chur GR

Domizilwechsel – Changements de domicile – Cambiamenti del sede

Nr. 1459 – Haller Emanuel, Goldschmied, Cassarate TI
Wohnsitz verlegt nach Winterthur ZH

Nr. 2821 – Bischof Urs, Schmuckwaren, Luzern
Wohnsitz verlegt nach Zug

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 55 – Taubert Manufacture, boîtes de montres, Genève

Nr. 1437 – Synchron SA, Fabrique d'horlogerie réunies, Neuchâtel

Kollektivmarken
Marques collectives
Marche collettive

Firmaänderungen – Changements de la raison sociale – Cambiamenti della ragione sociale

Marteau Nr. 1/141 – Gabus Frères, Usine Safir SA, boîtes de montres, Le Locle NE
à: Gabus Frères, Oracier SA, boîtes de montres, Le Locle NE

Marteau – Nr. 1/170 – Dubois Charles & Cie., boîtes de montres, Le Locle NE
à: Cédex, Chs. Dubois SA, boîtes de montres, Le Locle NE

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Marteau – Nr. 1/105 – Blum, Les fils de Jules, boîtes de montres, La Chaux-de-Fonds NE

Marteau Nr. 1/207 – Niestlé A. J., boîtes de montres, Peseux

Clef Nr. 5/11 – Taubert Manufacture, boîtes de montres, Genève

Clef – Nr. 5/30 – Pellarin & Co., boîtes de montres, Genève

ausländische - étrangers - stranieri

Nr. 7266 d
Date de l'enregistrement: 20 mars 1974
Dumont et Demand S.à.r.l.,
bijouterie et joaillerie
Paris F

Nr. 7267 e
Registrierungsdatum: 20. März 1974
Koch-Feickert KG,
Schmuckwaren
Hanau am Main D

Nr. 7268 d
Registrierungsdatum: 28. März 1974
Fuhrmann Richard,
Schmuckwaren
Büchenbronn D

Nr. 7269 c
Registrierungsdatum: 28. März 1974
Günsberg Max,
Schmuckwaren
Wien A

Nr. 7270 a
Date de l'enregistrement: 1er avril 1974
Mascherpa-Meleri Franca,
bijoux
Milano I

Nr. 7271 d
Date de l'enregistrement: 1er avril 1974
Llonguet René,
bijouterie
Paris F

Nr. 7272 d
Date de l'enregistrement: 1er avril 1974
Llonguet René,
bijouterie
Paris F

Nr. 7273 d
Registrierungsdatum: 9. April 1974
«Lencia-Schmuck», Linzer Gold,- Silber- und Bijouteriewaren-Erzeugung Koch & Co.,
Schmuckwaren
Linz A

Nr. 7274 d
Date de l'enregistrement: 9 avril 1974
Van Cleef & Arpels SA,
métaux précieux
Paris F

Firmaänderung – Changement de la raison sociale – Cambiamento della ragione sociale

Nr. 6442 – CO.V.VA. EX (Commissionaria Orafa Valenzana Export) del Dr. Vincenzo Angeleri, Milano I
à: CO.O.VA. EX del Dott. Vincenzo Angeleri & C. S.a s., Trezzano sul Naviglio I

Löschungen – Radiations Cancellazioni

Nr. 5081 – Lörtscher-Kaesser Beatrice GmbH, Egg ZH

Nr. 5917 – Melik Watch Cy, bijouterie, Paris F

Nr. 5921 – Simex, Soc. Import Esport S.r.l., Milano I

Nr. 5928 – Hillebrand & Sohn, Schmuckwaren, Karlsruhe D

Nr. 5932 – Vidal A., bijoutier-joaillier, Paris F

Nr. 5933 – Ellebi di L. Bertolli, fabbrica occhiali, Schio I

Nr. 5942 – Goode John & Sons Ltd., bijouterie d'or, Birmingham GB

Nr. 6708 – Kramer G. jun., Juwelier, Lübeck-Travemünde D

Handel mit Edelmetallen
Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen
Patentes commerciales
Patenti per il commercio

Nr. 432 – Registrierungsdatum: 1. April 1974
Dietrich Erwin, Münzenhandlung, Werdmühleplatz 4, Zürich

Nr. 433 – Date de l'enregistrement: 1er avril 1974
Fimo SA, Finanziaria Mobiliare, Corso San Gottardo 25, Lugano

Nr. 434 – Registrierungsdatum: 1. April 1974
Hasler Paul, Rückgewinnung von Silber aus Fixierbädern, Staudenbühlstrasse 107, Zürich

Nr. 435 – Date de l'enregistrement: 1er avril 1974
Uni SA, Via Castausio 32, Lugano

Nr. 436 – Registrierungsdatum: 1. Mai 1974
Strahlenschutz-Filmdosimetrie, Alfred Mischler, Hölzliweg 13, Bremgarten BE

Firmaänderung – Changement de la raison sociale – Cambiamento della ragione sociale

Nr. 321 – Banque pour le développement commercial, 16, place de la Fusterie, Genève
à: Trade Development Bank, 2, place du Lac, Genève

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 32 – Haefeli A., Dr. Chemiker, Zürich

Nr. 83 – Bader L. SA, horlogerie-bijouterie, Genève

Nr. 84 – Meunier G, horlogerie-bijouterie, Montreux

Nr. 333 – Schirmer Gustav, Uhren-Bijouterie, Zürich

Nr. 408 – Metox GmbH, Zürich

Schmelzbewilligungen
Patentes de fondeur
Patenti di fonditore

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 17 – Haefeli A., Dr. Chemiker, Zürich
(Schmelzzeichen Nr. 31)

Nr. 56 – Stern Frères SA, fabrique de cadrans, Genève
(marque de fondeur Nr. 70)

Nr. 74 – Thermocompact SA, Genève
(marque de fondeur Nr. 90)

Nr. 78 – Curchod Georges, Genève
(marque de fondeur Nr. 97)

Individuelle Schmelzerzeichen
Marques individuelles de fondeur
Marche di fonditori individuali

Nr. 415
Registrierungsdatum: 14. Februar 1974
Neukomm Kurt P.,
Goldschmied
Burgdorf BE

Nr. 416
Registrierungsdatum: 3. April 1974
Schlegel Otto,
Goldschmied
Luzern

Firmaänderung – Changement de la raison sociale – Cambiamento della ragione sociale

Nr. 56 – Gabus Frères, Usine Safir SA, fabrique de boîtes de montres d'or, Le Locle NE
à: Gabus Frères, Oracier SA, fabrique de boîtes de montres d'or, Le Locle NE

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 4 – Taubert, Manufacture, Genève

Nr. 32 – Blum, Les fils de Jules, fabriques de boîtes de montres d'or, La Chaux-de-Fonds NE

Wozchod Handelsbank AG, Zürich

Quartalsbilanz per 31. März 1974

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro und Postcheck		29 756 139.25
Bankendebitoren auf Sicht		79 715 105.20
Bankendebitoren auf Zeit		222 229 979.44
– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	117 566 000.—	
Wechsel		141 049 586.68
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		292 674.30
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		26 990 504.25
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 580 000.—
Wertschriften		4 482 859.80
Andere Liegenschaften		630 000.—
Sonstige Aktiven		3 999 605.27
Nicht einbezahltes Aktienkapital		20 000 000.—
		532 726 454.19

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		51 693 567.69
Bankenkreditoren auf Zeit		352 748 949.—
– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	154 932 000.—	
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		7 772 804.90
Kreditoren auf Zeit		200 000.—
Sonstige Passiven		45 617 040.93
Aktienkapital		65 000 000.—
Gesetzliche Reserven		1 700 000.—
Ausserordentliche Reserven		7 500 000.—
Saldovortrag vom Jahre 1973		494 091.67
		532 726 454.19

Ergänzende Angaben zur Quartalsbilanz per 31. März 1974

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandsaktiven		396 897 000.—
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis 90 Tage	140 805 000.—	
längerfristig	110 930 000.—	

	Fr.
Akkreditivverpflichtungen	13 403 000.—
Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen	15 332 000.—

Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft, Bern

Bilanz per 31. Dezember 1973

Aktiven

	Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	3 000 000.—
Aktien und Anteilscheine	1 743 015.—
Obligationen und Pfandbriefe	86 667 772.—
Darlehen an Körperschaften	96 000.—
Grundpfandtitel	51 208 412.—
Grundstücke	30 649 000.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	1 314 360.—
Liquide Mittel	1 457 155.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 353 259.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	330 238.—
Stückzinsen	2 592 543.—
Uebrige Aktiven	1 154 838.—
	181 566 592.—

	Fr.
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden	156 815 838.—

Passiven

	Fr.
Aktien- oder Garantiekapital	8 000 000.—
Reservefonds	1 100 000.—
Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	11 110 219.—
Prämienreserve und Rentenübertrag	117 645 202.—
Prämienübertrag	5 438 738.—
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	100 000.—
Uebrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	4 070 282.—
Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	15 315 676.—
Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	8 101 052.—
Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	1 191 228.—
Grundpfandschulden	3 500 000.—
Depositen und Kautionen	100 616.—
Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	3 496 363.—
Uebrige Passiven	2 205 245.—
Vortrag auf neue Rechnung	191 971.—
	181 566 592.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR)	140 000.—

Bern, 6. Mai 1974

Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft
Lory Scheidegger

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss betreffend die Automobilmontage

Aenderung vom 24. April 1974

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Der Bundesratsbeschluss vom 18. November 1952 betreffend die Automobilmontage wird wie folgt geändert:

Art. 2a (neu)

[1] Bei der Verwendung von Waren aus der Europäischen Gemeinschaft in ihrer ursprünglichen Zusammensetzung und aus Irland, denen Präferenzbehandlung im Sinne von Artikel 3 Absatz 2 des Abkommens vom 22. Juli 1972 zwischen der Schweiz und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft zusteht, wird der in Artikel 1 festgelegte Mindestanteil an Zubehörteilen schweizerischer Fabrikation schrittweise wie folgt herabgesetzt:

am 1. Januar 1974 auf 7,5 Prozent
am 1. Januar 1975 auf 5 Prozent und
vom 1. Januar 1976 bis 30. Juni 1977 auf 2,5 Prozent.

[2] Ist der Anteil an Zubehörteilen schweizerischer Fabrikation geringer als der in Absatz 1 festgelegte Prozentsatz, so erhöhen sich die anwendbaren Zollansätze für jedes fehlende Prozent um 2 Franken je 100 kg.

[3] Dieser Artikel findet keine Anwendung, wenn der Anteil an Zubehörteilen schweizerischer Fabrikation weniger beträgt als:
3,75 Prozent im Jahre 1974
2,5 Prozent im Jahre 1975 und
1,25 Prozent vom 1. Januar 1976 bis 30. Juni 1977.

II

Diese Aenderung tritt rückwirkend auf den 1. Januar 1974 in Kraft.

Bern, den 24. April 1974

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Brugger
Der Bundeskanzler: Huber

Arrêté du Conseil fédéral concernant le montage des automobiles

Modification du 24 avril 1974

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'arrêté du Conseil fédéral du 18 novembre 1952 concernant le montage des automobiles est modifié comme il suit:

Art. 2a (nouveau)

[1] Lors de l'emploi de marchandises provenant de la Communauté Européenne dans sa composition originaire ou de l'Irlande, et bénéficiant du régime préférentiel au sens de l'article 3, 2e alinéa, de l'Accord du 22 juillet 1972 conclu entre la Suisse et la Communauté Economique Européenne, le pourcentage minimal d'éléments de fabrication suisse, fixé à l'article 1er, est progressivement réduit de la manière suivante:
le 1er janvier 1974 à 7,5 pour cent
le 1er janvier 1975 à 5 pour cent et
du 1er janvier 1976 au 30 juin 1977 à 2,5 pour cent.

[2] Si la part des éléments de fabrication suisse est inférieure au pourcentage fixé au 1er alinéa, les taux applicables sont augmentés de 2 francs par quintal pour chaque pour-cent en moins.

[3] Cet article n'est pas applicable si le pourcentage d'éléments de fabrication suisse est inférieur à
3,75 pour cent en 1974
2,5 pour cent en 1975 et
1,25 pour cent du 1er janvier 1976 au 30 juin 1977.

II

La présente modification prend effet le 1er janvier 1974.

Berne, le 24 avril 1974

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Brugger
Le chancelier de la Confédération, Huber

Bundesratsbeschluss über Beiträge an Kartoffelbau in Berggebiet und Hanglagen

Aenderung vom 24. April 1974

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Der Bundesratsbeschluss vom 20. Dezember 1972 über Beiträge an den Kartoffelbau in Berggebiet und Hanglagen wird wie folgt geändert:

Art. 1. Beiträge

Zur Erhaltung eines leistungsfähigen Kartoffelbaus und zur Sicherung einer genügenden Anbaubereitschaft für Zeiten gestörter Zufuhr werden Beiträge an die erhöhten Produktionskosten im Berggebiet und in Hanglagen ausserhalb des Berggebietes gewährt. Diese betragen je Hektare Kartoffelfläche:
1200 Franken für Betriebe im Berggebiet,
1000 Franken für Betriebe in Hanglagen ausserhalb des Berggebietes.

Art. 2 Abs. 4

[4] Bezugsberechtigt sind nur Produzenten, die eine beitragsberechtigende Mindestfläche von 3 Aren (300 m²) mit Kartoffeln bepflanzt haben. Einzelparzellen von 1 oder 2 ganzen Aren des gleichen Betriebes können mitgezählt werden. Einzelflächen von weniger als 100 m² sowie Bruchteile von ganzen Aren grösserer Parzellen fallen für die Ermittlung des Beitragsanspruches ausser Betracht (z. B. 3,6 a + 3,2 a = gerundet 6 a).

II

Diese Aenderung tritt am 1. Mai 1974 in Kraft.

Bern, den 24. April 1974

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Brugger
Der Bundeskanzler: Huber

Arrêté du Conseil fédéral sur l'octroi de subventions pour la culture de pommes de terre dans les régions de montagne et sur les terrains en pente

Modification du 24 avril 1974

Le Conseil fédéral suisse, arrête:

I

L'arrêté du Conseil fédéral du 20 décembre 1972, sur l'octroi de subventions pour la culture de pommes de terre dans les régions de montagne et sur les terrains en pente, est modifié comme il suit:

Article premier. Subventions

Des subventions, destinées à maintenir une culture rationnelle des pommes de terre et à assurer un état suffisant de préparation à l'extension de cette culture lorsque les importations sont entravées, sont accordées à titre de participation à la couverture des frais de production plus élevés dans les régions de montagne et sur les terrains en pente situés en dehors de ces régions. Ces subventions sont, par hectare cultivé en pommes de terre, de
1200 francs pour les exploitations sises dans les régions de montagne,
1000 francs pour les exploitations à terrains en pente en dehors des régions de montagne.

Art. 2, 4e al.

[4] Seuls peuvent prétendre à l'octroi de subventions les producteurs qui cultivent au minimum trois ares (300 m²) en pommes de terre sur des terrains y donnant droit. Les parcelles d'un ou deux ares entiers de la même exploitation peuvent être incluses. Les surfaces isolées de moins de 100 m² ainsi que les fractions d'are de parcelles plus grandes ne sont pas prises en considération pour le calcul du droit au subside (p. ex. 3,6 a + 3,2 a = total arrondi à 6 ares).

II

La présente modification entre en vigueur le 1er mai 1974.

Berne, le 24 avril 1974

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Brugger
Le chancelier de la Confédération, Huber

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Gessner AG, Wädenswil

Einladung zur 65. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 30. Mai 1974, 11 Uhr, Hotel Halbinsel Au.

Traktanden:

1. Protokoll der 64. ordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1973.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1973 mit Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Wahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Der Verwaltungsratspräsident:
M. Isler

Immobilien AG des Konsumvereins St. Gallen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 29. Mai 1974, um 20 Uhr, im Kongresshaus, Schützengarten, Parterre-Saal.

Tagesordnung:

1. Wahl der Kontrollstelle.
2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1973.
3. Jahresbericht und Rechnungsablage.
4. Bericht und Anträge der Kontrollstelle.
5. Verwendung des Reingewinnes.
6. Allgemeine Umfrage.

Der Jahresbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisorenbericht sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen auf dem Büro an der Teufenerstrasse 15 zur Einsicht der Aktionäre auf, wo auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung bestellt und bezogen werden können. Die Vertretung ist nur durch einen andern Aktionär möglich, der eine schriftliche Vollmacht besitzt. Am Tage der Generalversammlung sind Eintrittskarten nur noch auf dem Büro bis mittags 12 Uhr erhältlich.

St. Gallen, den 30. April 1974 Der Verwaltungsrat

Seilbahn Rickenbach – Rotenfluh AG, Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 31. Mai 1974, 18.30 Uhr, im Berggasthaus Rotenfluh.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1973.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahlen:
   a) Ersatzwahl in den Verwaltungsrat;
   b) der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Stimmrechtsausweise können gegen Hinterlage der Aktien oder anderweitigem genügenden Ausweis bis 30. Mai 1974 bei der

Schweizerischen Kreditanstalt Schwyz
Kantonalbank Schwyz
Sparkasse der Gemeinde Schwyz

bezogen werden, wo der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Revisionsbericht für das Jahr 1973 zur Einsichtnahme der Aktionäre aufliegen.

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates wird pro Aktie ein Gratisbillet abgegeben. Die Gratisbillette werden von den vorgenannten Banken gegen Abgabe von Coupon Nr. 5 ausgehändigt.

Schwyz, den 13. Mai 1974 Der Verwaltungsrat

Ed. Züblin & Cie AG, Zürich-Basel

Einladung zur 58. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 7. Juni 1974, 11 Uhr, in der Betriebskantine Okenstrasse 4, Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1973.
2. Entlastungserteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
   a) Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates für eine dreijährige Amtszeit;
   b) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1974.
5. Verschiedenes.

Jahresbericht, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 24. Mai 1974 an bei den Sitzen der Gesellschaft: Okenstrasse 4, Zürich; Altkircherstrasse 8, Basel; Avenue de Béthusy 4, Lausanne; beim Schweizerischen Bankverein, Basel, und der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis 31. Mai 1974 bei einem der Geschäftssitze Zürich oder Basel angefordert werden.

In der Zeit vom 24. Mai 1974 bis und mit 10. Juni 1974 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Zürich, den 15. Mai 1974 Der Verwaltungsrat

ADCA Anlage-Gesellschaft, Zürich

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 15. Mai 1974 wird folgende Dividende ausgeschüttet:

pro Vorzugsaktie

Fr. 35.—	abzüglich
Fr. 10.50	30% Eidgenössische Verrechnungssteuer
Fr. 24.50	netto

pro Stammaktie

Fr. 17.50	abzüglich
Fr. 5.25	30% Eidgenössische Verrechnungssteuer
Fr. 12.25	netto

Diese ist zahlbar ab 16. Mai 1974 gegen Coupon Nr. 2 der Aktien bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken sowie am Sitze der Gesellschaft, Bleicherweg 30, Zürich.

Zürich, den 16. Mai 1974 Der Verwaltungsrat

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 8. Mai 1974 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1973 auf Fr. 140.– brutto für die Aktie von Fr. 1000.– nom. bzw. Fr. 14.– brutto für die Aktie von Fr. 100.– nom. und den Partizipationsschein festgesetzt. Der Coupon Nr. 42 ist demzufolge ab heute an den Kassen des Hauptsitzes und aller Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins und der Schweizerischen Kreditanstalt wie folgt einlösbar:

	Aktie von Fr. 1000.– nom.	Aktie und Partizipationsschein von je Fr. 100.– nom.
Bruttodividende	Fr. 140.—	Fr. 14.—
abzüglich 30% Verrechnungssteuer	Fr. 42.—	Fr. 4.20
	Fr. 98.—	Fr. 9.80

Winterthur, den 9. Mai 1974 Die Direktion

Holzstoff AG, Basel

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 15. Mai 1974 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1973 gegen Coupon Nr. 32 eine Dividende von

Fr. 41.– brutto

abzüglich 30% Verrechnungssteuer auszuzahlen.

Die Dividende kann ab 16. Mai 1974 bei den nachstehenden Zahlungsstellen erhoben werden:

Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Basel
La Roche & Cie, Basel

Basel, den 15. Mai 1974 Die Geschäftsleitung

Gurit AG, Freienbach

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 15. Mai 1974 wird für das Geschäftsjahr 1973 eine Dividende von Fr. 30.– pro Inhaberaktie, abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 9.–, somit netto

Fr. 21.–

ausbezahlt.

Die Dividende wird gegen Einreichung des Coupons Nr. 11 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und bei ihren sämtlichen Niederlassungen sowie an unserer Kasse in Freienbach spesenfrei vergütet.

Freienbach, den 16. Mai 1974 Der Verwaltungsrat

Sandoz AG, Basel

Dividende für das Geschäftsjahr 1973

Von heute an wird der Coupon Nr. 38 mit brutto	Fr. 65.—
abzüglich 30% Verrechnungssteuer	Fr. 19.50
das heisst mit netto	Fr. 45.50

an der Kasse der Sandoz AG sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins, der Schweizerischen Kreditanstalt und bei den Herren A. Sarasin & Cie, Basel, eingelöst.

Basel, den 16. Mai 1974

Schweizer Inhaberzertifikate für Aktien «ITALCEMENTI» Fabbriche Riunite Cemento S.p.A. Bergamo

Die Gesellschaft zahlt für das Geschäftsjahr 1973 eine Dividende von Lit. 360.– brutto, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% Lit. 252.– netto pro Aktie.

Der Coupon Nr. 16 der von den unterzeichneten Banken ausgegebenen Inhaberzertifikate wird demzufolge auf den 17. Mai 1974, Datum der ex-Notierung der Originalaktien, mit

Fr. 11.— netto pro Zertifikat über 10 Aktien

zahlbar gestellt und kann ohne Formalitäten bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken von diesem Datum an eingelöst werden.

Valoren Nr. 573 077

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft

Inhaberzertifikate des Schweizerischen Bankvereins für Aktien SNIA VISCOSA, Mailand

Zahlbarstellung eines Coupons

Die Generalversammlung der Aktionäre dieser Gesellschaft hat beschlossen, eine Ausschüttung von Lit. 75.– pro Aktie zu Lasten der Agioreserve vorzunehmen. Diese Zahlung ist dem Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% nicht unterworfen.

Der Coupon Nr. 17 der vom Schweizerischen Bankverein ausgegebenen Inhaberzertifikate wurde demzufolge auf den 14. Mai 1974, Datum der Zahlbarstellung der Ausschüttung auf den Originalaktien, mit

Fr. 3.30 netto pro Zertifikat für 10 Aktien
Fr. 16.50 netto pro Zertifikat für 50 Aktien

zahlbar gestellt und kann ohne Formalitäten bei allen unseren Geschäftsstellen spesenfrei eingelöst werden.

Valoren Nr. 578 079

Schweizerischer Bankverein

Condor SA, Courfaivre

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour jeudi le 6 juin 1974, à 15 h., au bureau de la Société à Courfaivre, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration et du commissaire vérificateur sur l'exercice 1973.
2. Approbation du rapport du conseil d'administration, du bilan, du compte de profits et pertes, décharge au conseil d'administration, répartition du bénéfice.
3. Nomination statutaire d'un administrateur.
4. Désignation de l'organe de contrôle pour l'exercice 1974.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège social, dès le 27 mai 1974.

Pour prendre part à l'assemblée, les actionnaires présenteront soit les titres, soit un certificat du dépôt de leurs actions, établi à leur nom et délivré par un établissement bancaire de toute notoriété. Les actionnaires, porteurs d'un certificat de dépôt n'étant pas à leur nom, présenteront en outre une procuration signée par le titulaire de ce certificat.

Courfaivre, le 2 mai 1974

Le conseil d'administration

Produits Martini & Rossi SA pour la Suisse Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 28 mai 1974, à 11 h., au siège de la société, 267, route de Meyrin, à Meyrin, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Délibération sur ces deux rapports.
4. Approbation des comptes et décisions y relatives.
5. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
6. Nominations.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de contrôle et le rapport de gestion sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, dès le 17 mai 1974.

Genève, mai 1974

Le conseil d'administration

Société immobilière de l'avenue Louis Ruchonnet A
Société immobilière de l'avenue Louis Ruchonnet B
Société immobilière de l'avenue Louis Ruchonnet C
Lausanne

Les actionnaires de ces trois sociétés sont convoqués en l'étude des notaires Louis Grassmann & Florian Menétrey, à Lausanne, 2, rue du Lion d'Or, en

assemblées générales ordinaires

mardi 28 mai 1974, à 11 h. pour la Société A, à 11 h. 15 pour la Société B, à 11 h. 30 pour la Société C.

A l'ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilans, comptes de profits et pertes, rapports de contrôleurs et des conseils d'administration seront mis à disposition des actionnaires au siège social, 2, rue du Lion d'Or, à Lausanne, dix jours avant la date fixée pour les assemblées.

Lausanne, le 30 avril 1974

Les conseils d'administration

Otigialu SA, Lugano

Gli azionisti della Otigialu SA, con sede in Lugano, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di mercoledì 5 giugno 1974, ore 10.30 in 1ª convocazione, ore 14.30 in 2ª convocazione, presso la Fiam SA, Via Livio 5, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Dimissione dell'amministratore unico e rinnovo del consiglio di amministrazione.
2. Eventuali.

Il consiglio di amministrazione

Das Sparheft Nr. 70.660 mit einem Guthaben von Fr. 14 486.95, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Neuenburg, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 10. Mai 1974

Schweizerische Kreditanstalt

Aufruf — Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nrn. 440.037.Z, 546.221.P, 723.773.S, 736.251.G, 738.163.W und 1.177.973.M der Kantonalbank von Bern in Bern, werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Büchlein gemäss Art. 90 OR entkräften und über ihre Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 14. Mai 1974

Kantonalbank von Bern

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Zu vermieten, ganz oder teilweise

Lagerhalle in Zürich-Oerlikon

Total 1700 m², Höhe 4 m/10 m, mit 10-, 7½-, 5- und 1-t-Kranen, unbeheizt.

Offerten unter Chiffre K 70283 an Publicitas 3001 Bern.

Haben Sie mehr als 1000 m² zu mähen? Werden Sie Rasen-Mobilist!

Schon für Fr. 2695.– gibt es ein elegantes wendiges
Ariens
Rasen-Mäher-Mobil

auf dem Sie, die Hände bequem am Volant, sitzend über den Rasen rollen und ihn ohne die geringste Mühe klingenscharf schneiden. Die Grasfangvorrichtung erspart Ihnen das Zusammenrechen der Abschnitte. Höchste Sicherheit, 4 Vorwärts-, 1 Rückwärtsgang. 5 versch. Modelle. Schweizer Garantie.

UNIVERSAL

BON UNIVERSAL Motorenfabrik 8942 Oberrieden ✆01-7201443
Bitte senden Sie mir Ihren Prospekt über die verschiedenen Modelle Ihres Rasen-Mäher-Mobils und die Mitteilung der Bezugsquellen.
Name: _____ H
Adresse: _____

INKASSO
gehört seit Jahren zu den Dienstleistungen unserer Firmengruppe.
NEU als
collecta AGENTUR
für den Kanton Aargau sind wir in dieser speziellen Sparte stärker denn je, im Inland wie auch international.
collecta incasso
– erfolgreiches Inkasso, speditiv und seriös zu fairen und klaren Konditionen.
Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen.
Hänggli+Jakob Verwaltungs AG
Landstrasse 41 5430 Wettingen
Tel. 056 26 20 33

Etude de Mes Pierre & Henri Schluep, notaires, 2610 St-Imier

Vente publique d'un hôtel-restaurant

Le mardi 28 mai 1974, dès 14 h. 30, au Buffet de la Gare à Courtelary, Monsieur André Etienne, Immeubles, Bienne, exposera en vente publique et volontaire, l'immeuble cadastré sous Nº 85 de Courtelary, comprenant l'habitation-hôtel avec assise, aisance d'une contenance de 428 m² et d'une valeur officielle de fr. 372 900.–. Assurance-incendie: fr. 600 000.– (valeur à neuf).

Lors de l'adjudication, l'acquéreur devra payer un acompte égal au 1/3 du prix de vente ou fournir des garanties pour un même montant.

Pour visiter, s'adresser à M. André Etienne, tél. 032 / 22 86 33.

St-Imier, le 9 mai 1974 Par commission: H. Schluep, not.

Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.– auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires — Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1er janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.– à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Der

SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie!

Confederazione Svizzera

7 ½ % Prestito federale 1974-84 di Fr. 250 000 000

rimborsabile fra 10 anni prezzo d'emissione: 100,60% bollo federale compreso

7 % Prestito federale 1974-81 di Fr. 200 000 000

rimborsabile fra 7 anni prezzo d'emissione: 99,50% bollo federale compreso

Termine di sottoscrizione: dal 14 al 20 maggio 1974, a mezzogiorno

PROSPETTO

Il Consiglio federale svizzero, visto il decreto federale del 8 giugno 1971 concernente i prestiti della Confederazione, ha autorizzato, nella sua seduta del 16 gennaio 1974, il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane ad emettere i prestiti seguenti:

1. **un prestito federale 7½% di Fr. 250 000 000**
2. **un prestito federale 7% di Fr. 200 000 000**

Questi prestiti sono destinati a convertire od a rimborsare **il prestito federale 2¾% 1954–74, giugno, di Fr. 220 000 000** che scade il 1° giugno 1974 e il **prestito federale 3% 1949–74 di Fr. 100 000 000** che scade il 1° luglio 1974, e per coprire parzialmente i bisogni finenziari della Confederazione e delle sue imprese.

Il Consiglio federale si riserva la facoltà di eumentare o di diminuire l'importo nominale di ciascuno dei tre prestiti secondo i risultati delle sottoscrizioni, ma senza modificare la somma totale di 450 000 000 di franchi.

L'emissione dei prestiti ha luogo in forma di titoli e di crediti iscritti. All'atto della sottoscrizione l'interessato dovrà indicare se desidera essere titolare d'un credito iscritto; senza una sua precisa indicazione, esso riceverà dei titoli.

MODALITA DEI PRESTITI

Prestiti federali 7 ½ % 1974—84 e 7 % 1974—81

A. Titoli

Le obbligazioni sono al portatore ed emesse in tagli di 1000, 5000 et 100 000 franchi. Esse frutteno un interesse annuo del 7½% risp. 7% a contare dal 1° giugno 1974 e sono provviste di cedole annuali al 1° giugno. La prima cedola scadrà il 1° giugno 1975.

La Confederazione s'impegna a effettuare, negli anni 1976 al 1980, degli **ammortamenti annui** di 20 milioni di franchi e, negli anni 1981 al 1983, di 10 milioni di franchi al valore nominale, mediante acquisti sul mercato, purchè ciò sia possibile al valore nominale o a un valore inferiore. Gli importi che non possono essere riacquistati nell'ambito delle condizioni che precedono verranno rimborsati, al più terdi, il 1° giugno 1981 (prestito 7%) o il 1° giugno 1984 (prestito 7½%). Non verranno effettuati dei sorteggi. Il valore nominale delle obbligazioni riacquistate annualmente e gli importi dei prestiti rimasti ancora in circolazione verrenno pubblicati nel «Foglio federale» e nel «Foglio ufficiale svizzero di commercio».

Le cedole scadute, dalle quali l'imposta federale preventiva sarà dedotta, ed i titoli rimborsabili dei due prestiti saranno pagati, senza spese per il portatore, agli sportelli della Banca Nazionale Svizzera ed a quelli degli istituti e delle ditte bancarie membri del Cartello di Banche Svizzere o dell'Unione delle Banche Cantonali Svizzere; dell'Unione di banche regionali e casse di risparmio svizzere o del Gruppo dei banchieri privati della Svizzere tedesca.

Le obbligazioni saranno quotati, durante tutta la durata dei prestiti, nelle borse di Basilea, Berna, Ginevra, Losanna, Neuchâtel, San Gallo e Zurigo.

Le pubblicazioni relative al servizio dei prestiti saranno fatte in modo velido nel «Foglio federale» e nel «Foglio ufficiale svizzero di commercio».

B. Crediti iscritti

In virtù della legge federale del 21 settembre 1939 che istituisce un Libro del debito della Confederazione, i crediti iscritti provenienti da questi prestiti reppresentano crediti verso la Confederazione.

Le condizioni previste per i titoli dei prestiti sono applicate anche ai crediti iscritti, tenuto però conto delle modificazioni seguenti:

1. I crediti iscritti saranno registrati nel Libro del debito delle Confederazione per importi di almeno 1000 franchi o multipli di tale cifra.
2. Il pagamento degli interessi e del capitale rimborsebile avverrà senza spese; dagli interessi sarà tuttavia dedotta l'imposta preventiva federale.
3. I crediti iscritti sono trasmissibili, ma non potranno essere convertiti in obbligazioni.

Berna, il 13 maggio 1974

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane
G.-A. Chevallaz

CONDIZIONI D'EMISSIONE

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane si è riservato sul prestito federale 7½% 1974–84 l'importo di 1 000 000 di franchi.

I gruppi di banche sottoscritti hanno assunto fermo l'importo di 449 000 000 di franchi, di cui hanno già collocato 32 215 000 franchi. La parte rimanente di 416 785 000 franchi è offerta in sottoscrizione pubblica

dal 14 al 20 maggio 1974, a mezzogiorno,

alle seguenti condizioni:

A. Conversione

I portatori di titoli del **prestito federale 2¾% 1954–74, giugno,** e del **prestito federale 3% 1949–74,** come pure i titolari di crediti iscritti di questi prestiti hanno il diritto di domandare la conversione dei loro titoli e dei loro crediti iscritti in titoli o in crediti iscritti dei **prestiti federali 7½% e 7%** per importi divisibili per 1000.

1. **Prezzo di conversione**
   prestito federale 7½% 1974–84=100% +0,60% bollo federale=100,60%
   prestito federale 7% 1974–81=99,08% +0,42% bollo federale=99,50%.
2. Le obbligazioni da convertire del prestito federale 2¾% 1954–74, giugno, e del prestito federele 3% 1949–74 dovranno essere presentate, **senza cedole,** unitamente ella domanda di conversione, a uno dei domicili di conversione.
3. **Premi di conversione** per ogni Fr. 1000 di capitale convertito

Conversione al	Prestito 7½% 1974–84 corso d'emissione 100,60%	Prestito 7% 1974–81 corso d'emissione 99,50%
del **prestito 2¾% 1954–74, giugno,** scadenza 1° giugno 1974 differenza di corso	Fr. 6.— e debito del sottoscrittore	Fr. 5.— a credito del sottoscrittore
prestito 3% 1949–74 scadenza 1° luglio 1974 interesse per 1 mese differenza di corso	Fr. 6.25 + Fr. 6.— Fr. 12.25 a debito del sottoscrittore	Fr. 5.85 — Fr. 5.— Fr. —.85 e debito del sottoscrittore

I nuovi prestiti fruttano infatti un interesse del 7½% risp. 7% all'anno già a contare dal 1° giugno 1974, mentre le cedole del precedente prestito 3% possono essere incassate interemente, alla scadenza, a contare dal 1° luglio 1974.

4. Coloro che desiderassero, invece, far **iscrivere i loro crediti nel Libro del debito della Confederazione** dovranno presentare al **domicilio di conversione,** unitamente alla domanda di conversione, una richiesta d'iscrizione destinata all'Amministrazione del Libro del debito della Confederazione (Banca Nazionale Svizzera, Berna). Quest'ultima confermerà l'iscrizione del loro credito nel Libro del debito della Confederazione non appena la registrazione sarà divenuta effettiva.

B. Sottoscrizione in contanti

La somma dei prestiti federali 7½% e 7% non assorbita dalle conversioni e offerta contemporaneamente in sottoscrizione pubblica per contanti, alle seguenti condizioni:

1. **Corso di sottoscrizione:**
   per il prestito 7½%: 100% +0,60% bollo federale=100,60%
   per il prestito 7%: 99,08% +0,42% bollo federale=99,50%
2. La **ripartizione** avrà luogo non appena trascorso il termine di sottoscrizione. Nel caso in cui le conversioni e le sottoscrizioni per contanti dovessero superare le somme disponibili, le banche si riservano il diritto di attribuire importi inferiori a quelli sottoscritti.
3. **La liberazione** delle somme assegnate si farà del **1° al 14 giugno 1974** con **conteggio d'interessi** a contare **dal 1° giugno 1974.** Per le liberazioni che sono eseguite agli sportelli martedì 4 giugno 1974 non sarà addebitato un interesse di ritardo.
4. I titoli saranno consegneti non appena disponibili. I sottoscrittori non riceveranno buoni di consegna.

I sottoscrittori di **crediti iscritti** riceveranno la conferma della registrazione del loro credito da parte dell'Amministrazione del Libro del debito della Confederazione (Banca Nazionale Svizzera, Berna) tostochè evranno liberato l'importo loro assegnato e non appena la suddetta Amministrazione avrà eseguito la registrazione richieste. **La domanda di registrazione dovrà essere presentata all'Amministrazione del Libro del debito della Confederazione per il tramite del domicilio di sottoscrizione.**

13 maggio 1974

Cartello di Banche Svizzere

Banca Cantonale di Berna
Unione di Banche Svizzere
Credito Svizzero
Banca Leu SA
Groupement des Banquiers Privés Genevois
Società di Banca Svizzera
Banca Popolare Svizzera

Unione delle Banche Cantonali Svizzere

Banca Cantonale d'Argovia
Banca Cantonale d'Appenzello E.
Banca Cantonale d'Appenzello I.
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banca Cantonale di Basilea Campagna
Banca Cantonale di Basilea
Banque de l'Etat de Fribourg
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Caisse Hypothécaire du Canton de Genève
Banca Cantonale di Glarona
Banca Cantonale dei Grigioni
Banca Cantonale di Svitto
Banca Cantonale Lucernese
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banca Cantonale di Untervaldo Sottoselva
Banca Cantonale di Untervaldo Sopraselva
Banca Cantonale di San Gallo
Banca Cantonale di Sciaffusa
Banca Cantonale di Soletta
Banca Cantonale di Turgovia
Banca Cantonale d'Uri
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale du Valais
Banca Cantonale di Zurigo
Banca Cantonale di Zugo

Unione di banche regionali e casse di risparmio svizzere
Gruppo dei banchieri privati della Svizzera tedesca

Le domande di conversione e le sottoscrizioni in contanti sono ricevute senza spese da tutte le sedi, succursali, agenzie e uffici ausiliari in Svizzera **degli istituti indicati qui sopra,** da tutte le sedi, succursali e agenzie della Banca Nazionale Svizzera e da tutte le altre banche, ditte bancarie e casse di prestiti della Svizzera.